



# الواقعية

وہ قایعی عیراقی

الجريدة الرسمية لجمهورية العراق

## روزنامه‌ی فهرمی کوّماری عیراق



العدد  
٤٧٣٤

- قانون تصديق اتفاقية تشجيع وحماية الاستثمار بين حكومة جمهورية العراق وحكومة دولة الامارات العربية المتحدة رقم (١٦) لسنة ٢٠٢٣ .
  - قانون التقاعد والضمان الاجتماعي للعمال رقم (١٨) لسنة ٢٠٢٣ .
  - نظام رقم (٤) لسنة ٢٠٢٣ "التعديل الأول لنظام فروع الشركات الأجنبية رقم (٢) لسنة ٢٠١٧ " الصادر بقرار مجلس الوزراء رقم (٢٣٤٥٥) لسنة ٢٠٢٣ .
  - نظام صندوق الإعمار للمحافظات الأكثر فقراً رقم (٥) لسنة ٢٠٢٣ .

العدد ٤٧٣٤ صفر ١٤٤٥ هـ / ٢٨ آب ٢٠٢٣ م السنة الخامسة والستون  
 Zimmerman ٤٧٣٤ سهفه ١٤٤٥ ك/ ٢٨ ئاب ٢٠٢٣ ز سالی شهست و پینچه‌مین

## الفهرس

الصفحة	الموضوع	الرقم
--------	---------	-------

### قوانين

١	تصديق اتفاقية تشجيع وحماية الاستثمار بين حكومة جمهورية العراق وحكومة دولة الامارات العربية المتحدة	١٦
١٤	قانون التقاعد والضمان الاجتماعي للعمال	١٨

### أنظمة

٥٣	التعديل الأول لنظام فروع الشركات الأجنبية رقم (٢) لسنة ٢٠١٧ " الصادر بقرار مجلس الوزراء رقم (٢٣٤٥٥) لسنة ٢٠٢٣ "	٤
٥٨	نظام صندوق الاعمار للمحافظات الأكثر فقرًا " الصادر بقرار مجلس الوزراء رقم (٢٣٤٥٤) لسنة ٢٠٢٣ "	٥

# قوانين

باسم الشعب

رئاسة الجمهورية

قرار رقم (١٤)

بناءً على ما أقره مجلس النواب استناداً إلى أحكام البند (أولاً) من المادة (٦١) والبند (ثانياً وثالثاً) من المادة (٧٣) من الدستور.

قرر رئيس الجمهورية بتاريخ ٢٠٢٣/٨/١٤

إصدار القانون الآتي:

رقم (١٦) لسنة ٢٠٢٣

## قانون

تصديق اتفاقية تشجيع وحماية الاستثمار

بين حكومة جمهورية العراق وحكومة دولة الامارات العربية المتحدة

المادة - ١ - تصدق جمهورية العراق على اتفاقية تشجيع وحماية الاستثمار بين حكومة جمهورية العراق وحكومة دولة الامارات العربية المتحدة الموقعة عليها في مدينة ابو ظبي بتاريخ ٢٠٢١/١٠/١٨.

المادة - ٢ - ينفذ هذا القانون من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

عبد اللطيف جمال رشيد

رئيس الجمهورية

### الأسباب الموجبة

لغرض تشجيع وحماية الاستثمار بين حكومة جمهورية العراق وحكومة دولة الامارات العربية المتحدة، وبغية التصديق على اتفاقية تشجيع وحماية الاستثمار بين حكومة جمهورية العراق وحكومة دولة الامارات العربية المتحدة الموقعة عليها في مدينة ابو ظبي بتاريخ ٢٠٢١/١٠/١٨.

شرع هذا القانون.

# اتفاقيات

اتفاقية

بين

حكومة جمهورية العراق

وحكومة دولة الامارات العربية المتحدة

لتشجيع وحماية الاستثمار

ان حكومة جمهورية العراق وحكومة دولة الامارات العربية المتحدة المشار اليها فيما بعد (الطرفين المتعاقدین) ورغبة منها في تشجيع وحماية التعاون الاقتصادي بين بلدיהם وإيجاد أفضل الظروف لتوسيعه وخاصة فيما يتعلق باستثمارات لرؤوس الأموال من المستثمرين لأحد الطرفين المتعاقدين في إقليم الطرف المتعاقد الآخر.

وإدراكاً منها بان تشجيع وحماية هذه الاستثمارات من شأنه المساهمة في دعم العلاقات الاقتصادية بينهما مما يؤدي الى تعزيز الرخاء للطرفين المتعاقدين ويزيد من حجم التنمية الوطنية واقراراً بأهمية توفير وسائل فعالة لتأكيد المتطلبات وتنفيذ الالتزامات المتعلقة بالاستثمار بموجب القانون الوطني وكذلك من خلال التحكيم التجاري الدولي.

ورغبة بتحقيق هذه الأهداف بطريقة حماية الصحة والامن والبيئة والترويج لحماية المستهلك.

اتفاق الطرفان على ما يلي:

## المادة ١

يقصد بالمصطلحات والعبارات التالية لأغراض هذه الاتفاقية المعاني المبينة ازاها:  
اولاً: الاستثمار: -توظيف اي نوع من انواع الأصول قبل او بعد دخول هذه الاتفاقية حيز النفاذ من شخص طبيعي او معنوي تابع لأحد الطرفين المتعاقدين في إقليم الطرف المتعاقد الآخر بما ينسجم وتشريعاته بصرف النظر عن الصفة القانونية المستخدمة وبما يحقق المنفعة للاقتصاد الوطني للطرف المضيف للاستثمار وتتضمن تلك الأصول على سبيل المثال لا الحصر الآتي:

## اتفاقيات

- أ- الاموال المنقولة وغير المنقولة او اي حقوق اخرى مثل الرهون والديون والامتيازات وعقود الایجار او التعهدات وحقوق الانتفاع.
- ب- الأسهم والسنادات وسندات الدين وعوائدها بما في ذلك العوائد الناجمة عن المضاربة باسمهم الشركات المؤسسة على إقليم أحد الطرفين المتعاقددين.
- ج- القروض الحكومية؛
- د- اي اداء اقتصادي له قيمة مالية؛
- هـ- عقود المفتاح باليد؛
- وـ- الحقوق المعنوية: وتشمل حق الملكية الفكرية المسجلة لدى اي من الطرفين المتعاقددين والحقوق التجارية والملكية الصناعية كحق النشر والتأليف وبراءة الاختراع والرخص والعلامات التجارية والنماذج الصناعية والعمليات التقنية والخبرة الاسماء التجارية والسمعة التجارية.
- زـ- امتيازات العمل والضمائن المقررة بموجب القانون او العقد او اية رخصة اخرى ممنوحة بما ينسجم والقانون في حالة دولة الامارات العربية المتحدة تستثنى الموارد الطبيعية من احكام هذه الاتفاقية، وفي حالة جمهورية العراق يستثنى الاستثمار في مجال استخراج وانتاج النفط والغاز.
- حـ- لا يتضمن الاستثمار:-
  - 1- العقود التجارية لبيع السلع او الخدمات من قبل مواطن او مشروع في إقليم طرف متعاقد الى مشروع في إقليم الطرف المتعاقد الآخر، او
  - 2- مد الائتمان ذي الصلة بعملية تجارية مثل التمويل التجاري أي تغيير في شكل استثمار الأصول المستثمرة لن تؤثر في سماتها كاستثمار.

ثالثا- يعني المصطلح "المستثمر": اي شخص طبيعي او معنوي لأحد الطرفين المتعاقددين والذي يستثمر أمواله في اراضي الطرف المتعاقد الآخر.

أ. الشخص الطبيعي: هو الذي يحمل جنسية ذلك الطرف المتعاقد طبقاً لقوانينه وانظمته النافذة;

## اتفاقيات

ب. الشخص المعنوي: اي شخص قانوني كشركة، مؤسسة، اتحاد عمل او اي كيان منشأ وفقا للقوانين والتشريعات للدولة المتعاقدة وتكون ادارة اعماله في اقليم الطرف المتعاقد.

رابعا- الدخل: - المال المتحصل من الاستثمار بما في ذلك الفوائد والارباح وابرادات الاسهم والسنادات والعوائد الناجمة عن الخدمات التقنية او اية خدمات اخرى بالإضافة الى اية تعويضات.

خامسا- يعني المصطلح "اقليم" بالنسبة الى:

أ. "جمهورية العراق" الارض ومياهه الاقليمية ومجاله الجوي والمناطق الاقتصادية الخالصة والجرف القاري الذي تملك عليه جمهورية العراق حقوق السيادة والاختصاص وفقا للتشريعات الوطنية والقانون الدولي.

ب. "دولة الإمارات العربية المتحدة" عند استعمالها في معناها الجغرافي تعني الأقاليم والجزر التابعة لدولة الإمارات العربية المتحدة والتي تشمل البحر الاقليمي والمناطق البحرية والمنطقة الاقتصادية والجرف القاري والتي تمارس عليها دولة الإمارات العربية المتحدة حقوقاً سيادية وفقاً لقوانينها الداخلية والقانون الدولي وذلك فيما يتعلق باستغلال واستكشاف الموارد الطبيعية الموجودة في مياه البحر، قاع البحر، التربة التحتية لهذه المياه.

سادسا- النشاطات المرتبطة بالاستثمار: التي تتضمن تنظيم وتشغيل الشركات والفرع والوكالات التجارية لغرض تنفيذ المشروع الاستثماري واقتراض الاموال وشراء العملات الأجنبية لأغراض الاستيرادات الضرورية لتنفيذ هذا المشروع وتسويقه للبضائع والخدمات وبيع ونقل المواد الأولية والمصنعة والطاقة والوقود ووسائل الانتاج.

سابعا- حق الوصول: - السماح بدخول الاستثمارات في اقليم الطرف المتعاقد الاخر ووفق تشريعاته.

ثامنا- الدولة المضيفة: - الطرف المتعاقد المقامة في اقليمه المشاريع الاستثمارية العائدة لمستثمرى الطرف المتعاقد الاخر.

تاسعا- عملة قابلة للتحويل الحر: العملة النقدية التي تستعمل بشكل واسع لتسديد التزامات ناشئة عن صفقات دولية وتمويل بشكل واسع في اسوق التبادل الدولية الرئيسية.

## اتفاقيات

### المادة 2

اولاً: يشجع أي من الطرفين المتعاقدين مستثمرى الطرف المتعاقد الآخر على الاستثمار فى اقليمه وفقا لتشريعاته.

ثانياً: يتبع كل من الطرفين المتعاقدين لمستثمرى الطرف المتعاقد الآخر الوصول الى الأنشطة المرتبطة بالاستثمار وفقا لتشريعاته.

ثالثاً: أ. يضمن كل من الطرفين المتعاقدين معاملة عادلة ومنصفة لاستثمارات الطرف المتعاقد الآخر وفقا للتشريعات الوطنية بما في ذلك الحماية والامن طبقا للمعيار الأدنى للقانون الدولي العرفي. ولا يتضمن هذا المعيار أي معاملة إضافية أو زيادة على ما يتطلبه هذا المعيار ولا ينشئ أي حقوق إضافية أخرى.

ب. تتضمن المعاملة العادلة والمنصفة عدم انكار العدالة الجنائية او المدنية او الإدارية واجراءاتها طبقا للإجراءات القانونية المعمول بها لدى الطرف المضيف.

ج. تتضمن الحماية والامن الإجراءات التي يتطلبها الحد الأدنى للقانون الدولي العرفي.

رابعاً: يخضع المستثمر وافراد عوائلهم للتشريعات المحلية النافذة فيما يتعلق بالإقامة والدخول والخروج.

خامساً: يخضع مستثمر او اي من الطرفين المتعاقدين الى التشريعات النافذة فيما يتعلق بتشغيل الايدي العاملة المحلية في المشاريع الاستثمارية.

سادساً: يخضع مستثمر او اي من الطرفين المتعاقدين الى التشريعات النافذة فيما يتعلق باستقدام كبار الموظفين بغض النظر عن جنسياتهم.

سابعاً: التأمين على المشروع الاستثماري لدى أي شركة تامين تابعة للدولة المضيفة او لأية دولة أخرى يراها ملائمة بموافقة الدولة المضيفة.

### المادة 3

اولاً: يضمن كل من الطرفين المتعاقدين لمستثمرى الطرف المتعاقد الآخر معاملة لا تقل افضلية عما هو مقرر لمستثمرى دولة أخرى ليست طرفا في هذه الاتفاقية.

## اتفاقيات

ثانياً: لا يسري حكم البند (أولاً) من هذه المادة على:

أ- الضرائب والرسوم؛

ب- الامتيازات المنوحة من أحد الطرفين المتعاقدين لمستثمر دولة أخرى بموجب اتفاقيات التجارة الحرة والسوق المشتركة والاتحاد الاقتصادي المعقودة ضمن المنظمات الاقتصادية الإقليمية.

ج- البيات تسوية المنازعات الاستثمارية المنصوص عليها في اتفاقيات الدولية الأخرى المتعلقة بالاستثمارات والمبرمة من الطرف المتعاقد المعنى.

ثالثاً: ان الامتيازات المنوحة الى المواطن والدولة الأولى بالرعاية وفق هذه الاتفاقية لا تشمل الحقوق الإجرائية والتنفيذية.

### المادة 4

أولاً: يتمتع مستثمر أحد الطرفين المتعاقدين لدى الطرف المتعاقد الآخر بمعاملة لا تقل افضلية عما هو مقرر لمستثمره او مستثمرى دولة أخرى ليست طرفاً في هذه الاتفاقية وذلك إذا تضررت استثماراته من جراء الحرب او نزاع مسلح او حالة طوارئ عامة او عصيان مدني او اعمال الشغب يقع في إقليم الدولة الضيفية للاستثمار.

ثانياً: يعوض المستثمر عن الاضرار المتحققة عن أي من الأسباب المنصوص عليها في البند (أولاً) من هذه المادة تعويضاً مناسباً.

### المادة 5

أولاً: يتمتع المشروع الاستثماري في إقليم الطرف المتعاقد للاستثمار بالحماية المقررة وفق تشريعاته الوطنية.

ثانياً: لا تخضع استثمارات المستثمرين التابعين لطرف متعاقد في إقليم الطرف المتعاقد الأخرى لنزع الملكية والتأميم سواء بطريقة مباشرة او غير مباشرة معادلة لنزع الملكية او التأمين (المشار إليها هنا بـ(نزع الملكية) الا بحكم قضائي نهائي وتعويض فوري وعادل.

ثالثاً: يحسب هذا التعويض على أساس القيمة السوقية العادلة للاستثمار مباشرة قبل اللحظة التي أعلن فيها عن قرار التأمين او نزع الملكية او أصبح معروفاً بصورة علنية ويحدد التعويض وفقاً لمبادئ

## اتفاقيات

التأمين المعترف بها كالقيمة السوقية فإذا تعذر معرفة القيمة السوقية بسهولة يحدد التعويض على مبادئ عادلة أخذًا في الحسبان اسهامك رأس المال المستثمر ورأس المال المعاد وقيمة الاخلاص والشهرة.

رابعاً: يعبر عن سعر السوق العادل هذا بعملة حرة قابلة للتحويل على أساس سعر سوق الصرف الموجود لهذه العملة في اللحظة المذكورة في الفقرة 2 من هذه المادة. سيتضمن التعويض أيضاً الفائدة في نسبة تجارية مبنية على أساس السوق للعملة محل السؤال منذ تاريخ نزع الملكية وحتى تاريخ الدفع الفعلي.

خامساً: في حالة قيام طرف متعاقد بتأمين او نزع ملكية استثمار لشخص قانوني تم تأسيسه او الترخيص له بموجب القانون الساري في اقليمه ويمثل الطرف المتعاقد الآخر او المستثمرين التابعين لها في هذا الشخص حصصاً واسهماً وسندات او اي حقوق اخر، فعلى الطرف المتعاقد ان يضمن دفع التعويض الكافي والعادل والفعال ويحدد هذا التعويض ويدفع وفقاً لأحكام الفقرة 2 من هذه المادة.

سادساً: تنطبق احكام الفقرة 1 من هذه المادة على العوائد الحالية من استثمار بالإضافة الى حالة التصفية والى ايرادات التصفية.

سابعاً: يحق للمستثمر الذي نزعت ملكية استثماراته المراجعة عن طريق سلطة قضائية مختصة للدولة المتعاقدة المضيفة لحاليه وتحمّل الاستثمارات بما يتوافق والمبادئ التي تتضمنها هذه المادة.

### مادة 6

اولاً: تضمن الدولة المضيفة لمستثمر الطرف المتعاقد الآخر وفقاً لتشريعاتها الوطنية بعد دفع الديون المستحقة حرية التحويل لما يأتي:

- أ- الفوائد والارباح بما فيها أرباح الأسهم والمدفوعات المالية الأخرى.
- ب- العوائد الناجمة عن التصرف بالحقوق المعنوية للمستثمر.
- ج- مبالغ الديون التي يتم تسديدها بصورة دورية.
- د- المبلغ الناجم عن التصرف بالمشروع الاستثماري او تصفيته كلا او جزءاً بما في ذلك أرباح رأس المال المتأتية من رأس المال المستثمر نفسه.

## اتفاقيات

هـ- مبلغ التعويض الناجم عن تطبيق البند (ثانيا) من المادة (4) والبند (ثالثا) من المادة (5) من هذه الاتفاقية.

ثانيا: للعاملين في المشروع الاستثماري من رعايا اي من الطرفين وغيرهم من الذين لهم علاقة بالمشروع الاستثماري تحويل رواتبهم وتعويضاتهم وعوائدهم الى بلدانهم وفقا للتشريعات الوطنية للدولة المضيفة.

ثالثا: يجري التحويل المنصوص عليه في البند (ثانيا) من هذه المادة بسعر الصرف السائد يوم اجراء التحويل.

رابعا: للدولة المضيفة عند الضرورة ولحماية ميزان المدفوعات فرض إجراءات احترازية على عملية التحويل وفقا لأحكام اتفاقية صندوق النقد الدولي.

### مادة 7

إذا قدم أحد الطرفين المتعاقدين او احدى مؤسسياته ضمانته يتعلق بالإخطار غير التجارية بالنسبة للاستثمار المنفذ من أحد رعاياه من المستثمرين في إقليم الطرف المتعاقد الآخر وقام بتسديد المدفوعات المالية إلى المستثمر على أساس ذلك الضمان فان الطرف المتعاقد الثاني يقر بحلول الطرف المتعاقد الأول في حقوق المستثمر كلاً او جزءاً طبقاً لإحكام هذه الاتفاقية.

### مادة 8

أولا: تتم تسوية أي نزاع يحدث بين الطرفين المتعاقدين من جراء تفسير او تطبيق هذه الاتفاقية بالطرق الودية والتوفيق عبر القنوات الدبلوماسية.

ثانيا: في حالة عدم تسوية النزاع في او بعد مضي (180) مائة وثمانين يوماً من تاريخ تقديم أحد طرف النزاع اشعاراً مكتوباً الى الطرف المتعاقد الآخر يجوز لأي من الطرفين المتعاقدين إحالة النزاع الى هيئة تحكيم مكونة من (3) ثلاث محكمين.

## اتفاقيات

ثالثاً: تشكل هيئة التحكيم خلال (60) ستين يوماً من تاريخ طلب التحكيم بقيام كل طرف بتعيين ممثله ويقوم الممثلان المعينان بتعيين رئيس الهيئة خلال (90) تسعين يوماً من تاريخ تعيين الممثلين المذكورين.

رابعاً: إذا لم يتفق الطرفان المتعاقدان على تشكيل هيئة التحكيم فلاي منهما دعوة رئيس محكمة العدل الدولية في لاهاي لتعيين رئيس هيئة التحكيم وفي حالة كون رئيس محكمة العدل الدولية مواطناً من رعايا أحد الطرفين المتعاقددين أو كان لأي سبب مستحيلاً عليه أن يقوم بتعيين عندئذ يقدم الطلب إلى نائب رئيس المحكمة وإذا كان نائب رئيس المحكمة مواطناً من رعايا أحد الطرفين المتعاقددين أو كان لأي سبب مستحيلاً عليه أن يقوم بتعيين فأن العضو الاقدم في المحكمة والذي لا يكون مواطناً من رعايا أحد الطرفين المتعاقددين هو الذي يقوم بتحديد سلطة التعيين.

خامساً: تتخذ هيئة التحكيم قراراتها على أساس التصويت بالأغلبية وتكون قراراتها ملزمة ويدفع طرفاً التعاقد تكاليف التحكيم وحضور محكمتها جلسات الاستماع كل فيما يخصه ويتم تقاسم دفع تكاليف الرئيس وأية تكاليف أخرى بالتساوي بين طرفي النزاع.

### مادة 9

أولاً: تتم تسوية أي نزاع يحدث بين أحد الطرفين المتعاقددين والمستثمر العائد للطرف المتعاقد الآخر بشأن تفسير وتنفيذ عقد الاستثمار بالطرق الودية والتوفيق.

ثانياً: في حالة عدم تسوية النزاع بعد استنفاذ طرق المراجعة الداخلية خلال (180) مئة وثمانين يوماً من تاريخ تقديم الطلب المكتوب للتسوية فإنه يجوز ل أحد طرفي النزاع تسويته من خلال أي من الآتي:

- أ- محكمة الطرف المضيف للاستثمار؛ أو
- ب- المركز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار (اكسيد) بموجب اتفاقية واشنطن لعام 1965 بتسوية نزاعات الاستثمار بين دولة ومواطن دولة أخرى في حالة انضمام الطرفين المتعاقددين إليها ووفقاً للتسهيلات المنوحة في ملحق الاتفاقية إذا لم يكن أحد الطرفين عضواً فيها؛ أو

## اتفاقيات

جـ- هيئة تحكيم خاصة تشكل وفق قواعد لجنة القانون التجاري الدولي التابعة للأمم المتحدة (اليونيسبرال).

ثالثاً: لبدأ المفاوضات على المستثمر أن يقدم إلى الطرف المتعاقدين إخطاراً مكتوباً.

ويحدد الإخطار ما يلي:

- أـ- اسم وعنوان المستثمر طرف النزاع،
- بـ- أحكام هذه الاتفاقية المزعوم انتهاها،
- جـ- الأسس الواقعية والقانونية للدعوى،
- دـ- الحل المطلوب ومبلغ الأضرار المطالب به.

رابعاً: تتخذ هيئة التحكيم قراراتها على أساس التصويت بالأغلبية وتكون قراراتها ملزمة ويتحمل طرفا النزاع نفقات المحكم الذي عينه ونفقات الرئيس والنفقات الأخرى مناصفة.

خامساً: يكون القانون الواجب التطبيق كلاً من العقد فيما يتعلق بحقوق والتزامات الطرفين وللتأكيد فإن الإخلال بالعقد لا يعني الإخلال بالاتفاقية، وإجازة الاستثمار وقواعد القانون المحلي للدولة المضيفة للاستثمار.

سادساً: يكون اختيار المدعي لطريقة تسوية النزاع النهائي.

سابعاً: يكون قرار هيئة التحكيم نهائياً ويضمن كل طرف متعاقد الاعتراف به وتنفيذ وفق قوانينه وانظمته النافذة.

ثامناً: لا يحق للمستثمر إقامة الدعوى على الدولة المضيفة في حال صدور حكم قضائي أو تحكيمي بات في موضوع النزاع.

تاسعاً: لا يحق للمستثمر إقامة الدعوى أمام المحكمة الوطنية أو أي هيئة تحكيم بعد مرور (5) خمس سنوات من تاريخ علمه أو افتراض علمه بموضوع النزاع.

عاشرًا: يعد المستثمر الأجنبي الذي يحمل جنسية الدولة المضيفة مواطنًا لتلك الدولة لأغراض تطبيق أحكام هذه المادة.

## اتفاقيات

### المادة 10

لأي طرف متعاقد اتخاذ أية إجراءات ضرورية لحماية مصالحه الأمنية ومنها:-

أولاً: التدابير الالزمة لمنع الجريمة.

ثانياً: التدابير الالزمة لمنع تهريب وتجارة السلاح والذخيرة الحربية ومعدات الحرب والصفقات والمواد والخدمات لغرض تجهيز مؤسسة عسكرية أو شبه عسكرية أو امنية بشكل مباشر أو غير مباشر.

ثالثاً: اعمال متعلقة بتنفيذ سياسات وطنية او اتفاقيات دولية بخصوص منع انتشار الاسلحة النووية او معدات متفجرة نووية او غير نووية.

رابعاً: تنفيذ التزاماته بموجب ميثاق الامم المتحدة للمحافظة على السلم والأمن الدوليين.

خامساً: ما يتخذه أحد الطرفين المتعاقدين من اجراءات وقت الحرب او الطوارئ وفق القانون.

سادساً: التدابير الالزمة لحماية البيئة من التلوث.

### مادة 11

تطبق احكام العقد المتعلق بالاستثمار المبرم بين المستثمر والدولة المضيفة.

### مادة 12

أولاً: تسري هذه الاتفاقية على الاستثمارات الموجودة حين نفاذ هذه الاتفاقية وايضاً تلك المؤسسة لاحقاً ولكن لا تسري على نزاعات الاستثمارات الحاصلة قبل نفاذ هذه الاتفاقية.

ثانياً: لا يمنع تطبيق احكام هذه الاتفاقية من سريان التشريعات الوطنية للدولة المضيفة الهادفة الى مكافحة الفساد وغسل الاموال.

## اتفاقيات

### مادة 13

اولاً: لن تتحاصل مزايا هذه الاتفاقية إلى مستثمر من طرف متعاقد إذا كان الغرض الرئيسي من اكتساب جنسية ذلك الطرف المتعاقد هو الحصول على مزايا بموجب هذه الاتفاقية والتي لن تتوفر للمستثمر بخلاف ذلك.

ثانياً: لن تتحاصل مزايا هذه الاتفاقية للمستثمر الذي يقوم به وكلة استثماره من خلال دول وسيطة لا

تقيم علاقات دبلوماسية مع الدولة المستضيفة وليس لها نشاطات تجارية ملموسة في تلك الدولة.

ثالثاً: لمزيد من اليقين فإن منافع هذه الاتفاقية لن تتحاصل لطرف ثالث.

رابعاً: قبل الحرمان من منافع هذه الاتفاقية، على الطرف المتعاقد القائم بالحرمان إبلاغ الطرف المتعاقد الآخر.

### مادة 14

لا تسري أحكام هذه الاتفاقية على أية تصرفات او وقائع وقعت قبل دخولها حيز النفاذ.

### مادة 15

اولاً: يوافق الطرفان المتعاقدان على المشاورات الفورية وذلك بناء على طلب منها، اما لحل اي نزاع ذي صلة بهذه الاتفاقية او استعراض اي موضوع يتعلق بتنفيذ او تطبيق هذه الاتفاقية او دراسة اي موضوعات اخرى تتعلق بهذه الاتفاقية بما في ذلك حل النزاعات.

ثانياً: المشاورات سوف تعقد بين الطرفين المتعاقددين في المكان والزمان الذي يتم الاتفاق عليه عبر القنوات الدبلوماسية.

### مادة 16

تدخل هذه الاتفاقية حيز التنفيذ بعد مرور (30) ثلاثة يوماً من تاريخ تبادل المذكرات الرسمية المؤيدة لمصادقة الطرفين المتعاقددين علمها بالطرق الدبلوماسية وفقاً للإجراءات الدستورية المتبعة لدى الطرفين المتعاقددين.

## اتفاقيات

### مادة 17

أولاً: تبقى هذه الاتفاقية سارية المفعول لمدة (10) عشر سنوات قابلة للتجديد لمدة (5) خمس سنوات مالم يقرر أحد الطرفين المتعاقدين انتهاءها خلال مدة لا تزيد على (1) سنة واحدة قبل انتهاء العمل بها.

ثانياً: في حالة المباشرة بتنفيذ الاستثمارات قبل تاريخ انتهاءها، تبقى الاستثمارات القائمة محكومة بأحكام هذه الاتفاقية إلى حين انتهاء عمر المشروع المتفق عليه في العقد.

حررت هذه الاتفاقية في مدينة ابوظبي في اليوم 18 من شهر اكتوبر لسنة 2021 ميلادية بنسختين اصليتين باللغة العربية.

عن حكومة دولة الامارات المتحدة

عن حكومة جمهورية العراق

# قوانين

باسم الشعب

رئاسة الجمهورية

## قرار رقم (١٦)

بناءً على ما أقره مجلس النواب استناداً إلى أحكام البند (أولاً) من المادة (٦١) والبند (ثالثاً) من المادة (٧٣) من الدستور.

قرر رئيس الجمهورية بتاريخ ٢٠٢٣/٨/٢٠

إصدار القانون الآتي:

رقم (١٨) لسنة ٢٠٢٣

### قانون

### التقاعد والضمان الاجتماعي للعمال

#### الفصل الأول

#### التعريف والأهداف والシリان

المادة - ١ - يقصد بالمصطلحات التالية لأغراض هذا القانون المعاني المبينة إزاءها:

أولاً: الوزارة: وزارة العمل والشؤون الاجتماعية.

ثانياً: الوزير: وزير العمل والشؤون الاجتماعية.

ثالثاً: الدائرة: دائرة التقاعد والضمان الاجتماعي للعمال.

رابعاً: المضمون: كل شخص يعمل أو كان يعمل في مشروع عمل جماعي أو فردي أو في عمل غير منظم ويدفع مبلغ اشتراك الضمان الواجب دفعه إلى الصندوق لقاء أي من الضمانات أو الخدمات أو التعويضات أو المكافآت أو الرواتب التي يقدمها صندوق التقاعد والضمان الاجتماعي للعمال المضمونين.

خامساً: الخدمة المضمونة: الخدمة التي يدفع عنها الاشتراك.

سادساً: الاشتراك: المبلغ الواجب دفعه من الجهات التي يحددها هذا القانون لقاء أي من الخدمات أو التعويضات أو المكافآت أو الأجر أو الرواتب التي تقدمها الدائرة وفقاً لأحكام هذا القانون.

## قوانين

سابعاً: العامل: كل شخص طبيعي سواء كان ذكراً أو أنثى يعمل بتوجيهه واتساعاً صاحب عمل وتحت ادارته ، سواء كان بعقد مكتوب او شفوي ، صريح او ضمني، او على سبيل التدريب او الاختبار، أو يقوم بعمل فكري أو بدني لقاء اجر، أيًّا كان نوعه، وبموجب أحكام قانون العمل.

ثامناً: المتقاعد: كل شخص يستلم راتباً تقادياً استحقه بموجب أحكام هذا القانون .

تاسعاً: العامل لحسابه الخاص: كل شخص يعمل لحسابه الخاص ولا يعمل لدى الغير ولا ينطبق عليه تعريف العام.

عاشرأً: صاحب العمل: كل شخص طبيعي أو معنوي يستخدم عاملأً أو أكثر لقاء اجر أيًّا كان نوعه.

حادي عشر: الأجر: كل ما يتلقاه المضمون من مبالغ نقدية وعينية ومخصصات بكل انواعها لقاء عمله.

ثاني عشر: متوسط الاجر الشهري: متوسط الاجر الشهري للسنوات الخمس الاخيرة من خدمة العامل المضمونة أو متوسط الاجر الشهري لمدة الخدمة المضمنة إن قلت عن خمس سنوات ما لم ينص على خلاف ذلك.

ثالث عشر: المرض: اعتلال صحي يمنع صاحبه من مزاولة عمله المعتمد ولا يكون ناشئاً عن اصابة عمل، ويحدد بموجب تقرير طبي صادر عن لجنة طبية مختصة.

رابع عشر: المرض المهني: العلة الناجمة عن ممارسة مهنة معينة.

خامس عشر: اصابة العمل: الاصابة بمرض مهني أو بعطل عضوي نتيجة حادث وقع اثناء العمل أو بسببه ويعتبر في حكم ذلك الحادث الذي يقع للمضمون اثناء ذهابه المباشر أو اثناء عودته المباشرة منه وتحدد الامراض المهنية والاعطال العضوية ونسب العجز الذي تخلفه كل منها بجدال تصدر بقرار من وزير العمل والشؤون الاجتماعية بناءً على اقتراح مجلس ادارة الصندوق بالتنسيق مع وزارة الصحة.

## قوانين

سادس عشر: العجز: نقصان القدرة على العمل بشكل كامل او جزئي بسبب المرض او إصابات العمل.

سابع عشر: التعويض: كل ما تدفعه الدائرة للمضمون في اثناء سريان خدمته المضمونة وفقاً لأحكام هذا القانون.

ثامن عشر: التعطيل عن العمل: الحالة التي يفقد فيها المضمون فرصة عمله لأي سبب رغم قدرته على العمل ورغبته فيه.

تاسع عشر: راتب التقاعد: الراتب التقاعدي الكامل أو الجزئي الذي تدفعه الدائرة للمضمون أو لخلفه من بعده عند انتهاء خدمته أو عجزه أو وفاته وفقاً لأحكام هذا القانون.

عشرون: المكافأة: المبلغ الذي تدفعه الدائرة للمضمون عند انتهاء خدمته المضمونة في حالة عدم توفر شروط استحقاقه للراتب التقاعدي، او في الحالات الأخرى التي ينص عليها القانون.

واحد وعشرون: العمل غير المنظم: الأفراد العاملون غير المشمولين بتعريف العامل، والعاملون لحسابهم الخاص وصاحب العمل.

ثاني وعشرون: الحقوق التقاعدية: الراتب التقاعدي أو المكافأة التقاعدية.

ثالث وعشرون: الخدمة التقاعدية: مدة الخدمة التي تتحسب لأغراض التقاعد بموجب أحكام هذا القانون والمستوفى عنها الاشتراكات.

رابع وعشرون: ضمان ما بعد التقاعد: مجموعة من الخدمات التي يقدمها نظام الضمان الاجتماعي للعمال المضمونين والمتقاعدين وفق أحكام هذا القانون.

خامس وعشرون: الصندوق: صندوق التقاعد والضمان الاجتماعي للعمال.

سادس وعشرون: المجلس : مجلس ادارة الصندوق.

سابع وعشرون: ضمان التقاعد الاختياري: هو ضمان لكل مواطن عراقي طبيعى غير مضمون أو صاحب عمل أو من يعمل لحسابه الخاص أو يعمل شريكا مع الغير.

ثامن وعشرون: قسم التفتيش: هو القسم التابع الى دائرة التقاعد والضمان الاجتماعي للعمال الذي يقوم بمهام التفتيش بموجب أحكام هذا القانون.

## قوانين

المادة - ٢ - أولاً: يهدف هذا القانون إلى ما يأتي:

- أ- تحقيق العيش الكريم للمشمولين بأحكامه.
- ب- تعزيز قيم التكافل الاجتماعي والوصول إلى معادلة منصفة تضمن العدالة في توزيع الدخل بين افراد الجيل الواحد والاجيال المتعاقبة.
- ج- ضمان وصول مظلة الضمان إلى فئات اكبر.
- د- توفير استقرار نفسي ومادي للعاملين والمتقاعدين وخلفهم.
- هـ - ضمان حماية الدخل للأشخاص العاملين واسرهم في حالات العجز والإعاقة والشيخوخة والوفاة.
- و- سهولة انتقال العاملين بين القطاعات العام والخاص والتعاوني والمختلط وحماية حقوقهم المترتبة على هذا الانتقال.
- ز- توفير الحماية الازمة لحقوق المرأة العاملة والاحاديث بسن العمل العاملين في العمل غير المنظم بما يتناسب وظروف العمل في ضوء التشريعات النافذة.
- ح- توحيد الأحكام القانونية الخاصة بالحقوق التقاعدية وبما يضمن تساوي المتقاعدين في القطاعات ( العام والخاص والمختلط والتعاوني).

ثانياً: تتحقق اهداف هذا القانون بالوسائل الآتية:

- أ- استثمار اموال الصندوق.
- ب- توحيد احكام انتقال المنافع بين القطاعين العام والخاص بما يضمن حماية حقوقهم واحتساب خدماتهم لأغراض العلاوة والترفيع والتقاعد.
- ج- استخدام التكنولوجيا في تقديم الخدمات للمضمونين والمتقاعدين وارباب العمل.
- د- وضع نظام متكامل عن كيفية جمع الاشتراكات وطلب المعلومات واحتساب الحقوق التقاعدية.
- هـ - إعداد دورات تدريبية لموظفي الدولة الذين يقومون بإرسال المعلومات.
- و- التنسيق مع الجهات ذات العلاقة للحصول على المعلومات المتعلقة بالحالة الاجتماعية للمضمون.

## قوانين

المادة -٣- أولاً: تسري أحكام هذا القانون على العمال في القطاعات المختلط والخاص والتعاوني والعاملين لحسابهم الخاص والمشمولين بأحكام قانون العمل والعاملين في دوائر الدولة والقطاع العام غير المثبتين على المالك الدائم.

ثانياً: تسري أحكام فرع ضمان التقاعد على العمال العراقيين العاملين خارج العراق حسب اختيارهم دون الالتحاق بأحكام اتفاقيات العمل الدولية والعربية التي تنظم حالات الازدواج في الشمول بأحكام الضمان الاجتماعي.

ثالثاً: تسري أحكام فروع الضمان الاجتماعي على:

- أ- العاملين لحسابهم الخاص واصحاب العمل.
- ب- العاملين في العمل غير المنظم.
- ج- افراد اسرة صاحب العمل (الزوج والزوجة والابناء واصوله وفروعه الذين يعملون في مشاريعه).
- د- العاملين العراقيين لدى الهيئات الدبلوماسية والمنظمات والشركات العاملة في العراق.

## الفصل الثاني

### دائرة التقاعد والضمان الاجتماعي للعمال

المادة -٤- أولاً: تؤسس في وزارة العمل والشؤون الاجتماعية دائرة تسمى (دائرة التقاعد والضمان الاجتماعي للعمال) تتمتع بالشخصية المعنوية والاستقلال المالي والإداري ويمثلها رئيس الدائرة أو من يخوله، ويكون تمويلها من صندوق التقاعد والضمان الاجتماعي للعمال.

ثانياً: يكون مقر الدائرة في بغداد، ولها أن تنشئ اقساماً للتقاعد والضمان الاجتماعي للعمال في مركز كل محافظة غير منتظمة في إقليم.

ثالثاً: يرأس الدائرة المشار إليها في البند (أولاً) من هذه المادة مدير عام حاصل على شهادة جامعية أولية في الأقل ومن ذوي الاختصاص ولله خبرة لا تقل عن (١٥) خمس عشرة سنة، ويعين وفقاً للقانون.

# قوانين

رابعاً: يكون لرئيس الدائرة موظفان بدرجة معاون مدير عام أحدهما للشؤون الادارية والمالية والآخر للشؤون الفنية، حاصل كل منهما على شهادة جامعية أولية في الأقل ومن ذوي الخبرة والاختصاص ولهم خدمة لا تقل عن (١٠) عشر سنوات، ويعينان وفقاً للقانون.

## الفصل الثالث

### صندوق التقاعد والضمان الاجتماعي للعمال

المادة -٥- أولاً: للدائرة صندوق يسمى ( صندوق التقاعد والضمان الاجتماعي للعمال ) يتمتع بالشخصية المعنوية وله ميزانية مستقلة ويمثله مدير الصندوق او من يخوله.

ثانياً: يدير الصندوق موظف بعنوان (مدير) حاصل على شهادة جامعية اولية في الأقل ومن ذوي الخبرة والاختصاص.

المادة -٦- أولاً: للصندوق مجلس ادارة يتكون مما يأتي:

- |        |  |
|--------|--|
| رئيساً | أ- وكيل الوزارة الذي يختاره الوزير                                     |
| عضووا  | ب- مدير عام دائرة التقاعد والضمان الاجتماعي للعمال عضوا ونائباً للرئيس |
| عضوأ   | ج- مدير عام صندوق تقاعد موظفي الدولة                                   |
| عضوأ   | د- مدير عام دائرة العمل والتدريب المهني                                |
| عضوأ   | هـ- مدير عام دائرة الموازنة في وزارة المالية                           |
| عضوأ   | و- مدير عام الصحة العامة في وزارة الصحة                                |
| عضوأ   | ز- خبير اقتصادي (ممثل عن البنك المركزي)                                |
| عضوأ   | ح- ممثل عن اتحاد المقاولين   |
| عضوين  | ط- اثنين من اتحادات نقابات العمال                                      |
| عضوين  | ي- ممثلي اثنين عن اتحاد الصناعات العراقي                               |
| عضوأ   | ك- ممثل عن اتحاد الغرف التجارية العراقية                               |

## قوانين

ثانياً: للمجلس استضافة من يرى ضرورة الاستعانة برأيه دون ان يكون له حق التصويت.

ثالثاً: يسمى رئيس المجلس مقرراً للمجلس من بين موظفي الدائرة في اول جلسة يعقدها المجلس، يتولى تبليغ مواعيد جلسات المجلس وجدول اعماله، وتدوين محاضره، وتحرير مخاطباته، وتبلیغها الى الجهات ذات العلاقة، ومتابعة تنفيذ قرارات المجلس.

رابعاً: يحل نائب الرئيس محل الرئيس في حالة عدم حضوره.

خامساً: أ- يجتمع المجلس مرة واحدة في الاقل كل شهرين أو بناءً على دعوة من رئيشه او بناءً على طلب من ثلث اعضاء المجلس، ويكتمل نصاب المجلس بحضور ثلثي عدد اعضاء المجلس، وتصدر القرارات أو التوصيات بالأغلبية المطلقة لعدد اعضائه، وعند تساوي الاصوات يرجح الجانب الذي صوت معه الرئيس.

ب- استثناءً من أحكام الفقرة (أ) من هذا البند، يكون اتخاذ القرارات أو التوصيات المتعلقة بالفقرات (أ) و (ج) من البند (أولاً) من المادة (٧) من هذا القانون بأغلبية ثلثي عدد اعضاء المجلس.

المادة ٧- اولاً: يتولى مجلس ادارة الصندوق ما يأتي:

أ- تحديد اوجه استثمار اموال الصندوق وايراداته داخل العراق.

ب- إقرار مشروع الموازنة العامة للصندوق.

ج- الموافقة على ابرام عقود المشاركة مع القطاعين العام والخاص في تنفيذ مشاريع جديدة وتطوير مشاريع قائمة.

د- البت في الاعتراضات على قرارات المدير العام وفقاً لأحكام هذا القانون.

هـ- قبول الهبات والتبرعات من داخل العراق وخارجه وفقاً لأحكام هذا القانون.

و- النهوض بالكفاءة المالية للصندوق وانظمته الادارية والمالية والفنية وفقاً لأحدث اساليب العمل.

ز- التعاقد مع الاختصاصيين والخبراء العراقيين.

## قوانين

- ح - الاستعانة بالمستشارين والخبراء والاختصاصيين العراقيين في اداء بعض المهام المتعلقة في شؤون الصندوق وتحدد أجورهم وفقاً للقانون.
- ط - اقتراح التشريعات التي تساعد على تحقيق اهداف الضمان الاجتماعي.
- ي- دراسة المواقف التي يعرضها الوزير او المدير العام او اي من اعضاء المجلس.
- ك- اعداد تقارير نصف سنوية حول المركز المالي للصندوق وانجازاته والمعوقات التي تعترض عمله.
- ل- اقتراح الموازنة السنوية للدائرة وبيان المبالغ المخصصة لكل منها.
- م- اقتراح الهيكل التنظيمي للدائرة والصندوق وتشكيلاتها ووصف المهام والمسؤوليات والمصادقة على الملاك.
- ثانياً: للمجلس أن يخول رئيسه أو مدير عام دائرة التقاعد والضمان الاجتماعي للعمال بعض صلاحياته.
- ثالثاً:
- أ- تخضع قرارات المجلس إلى مصادقة الوزير خلال (١٥) خمسة عشر يوماً من تاريخ تسجيلها في مكتبه، وتعُد مصادقاً عليها بمضي المدة المذكورة.
  - ب- في حال عدم مصادقة الوزير على قرارات المجلس خلال المدة المذكورة في البند (أ) تعاد إلى مجلس الادارة لإعادة النظر في الفقرات المعترض عليها، واتخاذ القرارات أو التوصيات بالأغلبية المطلوبة وفقاً لما ورد في البند (خامساً) من المادة (٦) من هذا القانون.

### الفصل الرابع

#### الاحكام المالية

- المادة ٨- تتكون الموارد المالية للصندوق من:
- أولاً: مبالغ الاشتراكات والغرامات والرسوم التي تدفع للدائرة أو يحكم بها وفقاً لاحكام هذا القانون.
- ثانياً: ريع الأموال المنقولة وغير المنقولة التي يمتلكها الصندوق.
- ثالثاً: عوائد استثمار اموال الصندوق.

## قوانين

رابعاً: الهبات والاعانات والتبرعات والوصايا والقروض وآية ايرادات أخرى يوافق مجلس الادارة على قبولها وفقاً للقانون.

خامساً: آية موارد أخرى تستحق للصندوق وفقاً لأحكام هذا القانون او القوانين الأخرى .

المادة - ٩ - اولاً: اموال الدائرة والصندوق اموال عامة لا يجوز التصرف بها إلا لأغراض هذا القانون.

ثانياً: تخضع حسابات الصندوق لرقابة وتدقيق ديوان الرقابة المالية الاتحادي.

ثالثاً: تعد ديون الدائرة والصندوق والمبالغ المتحققة بموجب هذا القانون ديوناً ممتازة ويطبق في تحصيلها قانون تحصيل الديون الحكومية.

رابعاً: تغنى اموال الدائرة والصندوق المنقوله وغير المنقوله وعوائدها من الضرائب والرسوم.

المادة - ١٠ - تبدأ السنة المالية من اليوم الاول من نيسان من كل عام وتنتهي في الحادي والثلاثين من شهر اذار من العام الذي يليه.

المادة - ١١ - اولاً: يتولى مدير عام دائرة التقاعد والضمان الاجتماعي للعمال ما يأتي:

أ- تطبيق السياسة التي يقرها مجلس الادارة وتنفيذ تلك القرارات.

ب- إعداد مشروع الموازنة السنوية والبيانات الختامية وعرضها على مجلس الادارة.

ج- اصدار الاوامر اللازمة لضمان حسن سير العمل في الدائرة والاشراف على موظفيها والعاملين بها وادارة جميع اجهزتها وفقاً للقانون.

د- البت في جميع طلبات المضمونين المتعلقة بالخدمات والتعويضات والمكافآت والاجور والرواتب.

هـ - البت في جميع الاشتراكات والغرامات المستحقة وغيرها من الحقوق المستحقة للدائرة واتخاذ الاجراءات اللازمة لتحصيلها.

و- اعداد موظفي الدائرة إعداداً مهنياً وفيماً من خلال اشراكهم في الدورات التدريبية.

ز- الامر بالصرف في الحدود المسموح بها قانوناً.

## قوانين

ح- أي صلاحية يخوله بها الوزير.

ثانياً: تجري الدائرة كل (٣) ثلاث سنوات في الأقل، فحصاً حسابياً اكتوارياً عاماً عن المركز المالي للصندوق، وترفع تقريراً خاصاً بنتيجة الفحص للمجلس تبين فيه اوجه التوازن بين موارد فروع الضمان المختلفة ونفقات هذه الفروع، والوضع المالي العام للصندوق، ومدى قدرته على الوفاء بالتزاماته، مع بيان الرأي وتقديم المقترنات.

ثالثاً: للوزير أن يطلب اجراء الفحص الاكتواري، في غير الوقت المنصوص عليه في البند (ثانياً) من هذه المادة اذا رأى ذلك من خلال التقارير السنوية لمجلس الادارة وتقارير التفتيش المالي وديوان الرقابة المالية الاتحادي وله في هذه الحالة ان يسمى الخبير الاكتواري، او تشكيل لجنة الخبرة الاكتوارية، للقيام بهذا الفحص.

المادة - ١٢ - تتكون فروع التقاعد والضمان الاجتماعي مما يأتي:  
أولاً: ضمان التقاعد والوفاة.

ثانياً: ضمان اصابات العمل والمرض والامراض المهنية.  
ثالثاً: ضمان اعانة التعطيل عن العمل.

رابعاً: ضمان التقاعد الاختياري وضمان العاملين في العمل غير المنظم.

خامساً: التامين الصحي والخدمات الاجتماعية ومنافع المرأة العاملة (تأمين الامومة).

المادة - ١٣ - يكون لكل فرع من فروع التقاعد والضمان الاجتماعي امواله واحتياطاته وموارده الخاصة كما يكون له حساب مستقل تبين فيه ميزانيته الفرعية ومبالغ ايراداته ونفقاته ورصيده السنوي.

المادة - ١٤ - توزع الموارد المالية للصندوق المنصوص عليها في المادة (٨) من هذا القانون على فروع التقاعد والضمان الاجتماعي كما يأتي:

أولاً: (٧٠٪) سبعون من المئة من المبالغ المنصوص عليها في البند (ثانياً) و(ثالثاً) و(رابعاً) من المادة (٨) من هذا القانون احتياطي مالي عام إلى فرع ضمان التقاعد و(٣٠٪) وثلاثين من المئة إلى فروع الضمان الأخرى.

## قوانين

ثانياً: المبالغ المنصوص عليها في البند (اولاً) من المادة (٨) من هذا القانون الى فروع التقاعد والضمان التي دفعت من اجلها الاشتراكات على النحو الاتي:

أ- (٥%) خمسة من المئة يستقطع من مجموع ما يتقاضاه المضمون من اجر و مخصصات و تخصص لحساب فرع ضمان التقاعد.

ب- تتحدد نسبة اشتراكات اصحاب العمل عن عمالهم المضمونين كما يأتي:  
١ . (١٢%) أثنا عشر من المئة من مجموع ما يتقاضاه العامل من الاجور

والمخصصات وتوزع كما يأتي:

- (٨%) ثمانية من المئة لفرع ضمان التقاعد.

- (١%) واحد من المئة لفرع ضمان اصابات العمل والمرض والامراض المهنية والتوقف بسبب ظروف استثنائية.

- (١%) واحد من المئة لفرع ضمان اعانة التعطيل عن العمل.

- (٢%) اثنان من المئة لفرع التأمين الصحي والخدمات الاجتماعية ومنافع المرأة العاملة (تأمين الامومة).

٢. (٢٥%) خمسة وعشرون من المئة من الاجور على اصحاب العمل في القطاعين الخاص والمختلط الذين يمارسون عملا تجاريا تنجم ارباحه عن بيع النفط وسائر المواد الهيدروكرboneية المنتجة في العراق والمصدرة منه او بيع الحقوق والمصالح المتعلقة بالنفط الخام او سائر المواد الهيدروكرboneية وتوزع هذه النسبة كما يأتي:

- (١٥%) خمسة عشر من المئة لفرع التقاعد.

- (٣%) ثلاثة من المئة لفرع اصابات العمل والامراض المهنية.

- (٣%) ثلاثة من المئة لفرع اعانة التعطيل عن العمل.

- (٤%) اربعة من المئة لفرع التأمين الصحي والخدمات الاجتماعية ومنافع المرأة العاملة (تأمين الامومة).

## قوانين

ج - تساهم الدولة بنسبة (٨٪) ثمانية من المئة مما يتقاضاه العامل من اجور و مخصصات، وتودع في الصندوق، ويستثنى من ذلك البند (ثانياً/ب/٢)، وكذلك العامل الاجنبي في العراق اذ يتحمل صاحب العمل نسبة مساهمة الدولة اضافة إلى مساهمه المنصوص عليها في البند (ثانياً/ ب/ ٢) من هذه المادة.

ثالثاً: توزع الموارد المنصوص عليها في البند (خامساً) من المادة (٨) من هذا القانون على فروع الضمان وفق النسب الآتية:

- أ- (٦٠٪) ستون من المئة لفرع التقاعد.
- ب- (١٢٪) اثنا عشر من المئة لفرع اصابات العمل والامراض المهنية.
- ج - (١٢٪) اثنا عشر من المئة لفرع اعانة التعطيل.
- د- (١٦٪) ستة عشر من المئة لفرع الضمان الصحي والخدمات الاجتماعية.

رابعاً: يتكون الاحتياطي النقدي للصندوق من الموارد الآتية:

- أ- الودائع الثابتة في المصارف والبنوك.
- ب- مبالغ الاستثمارات وايرادات العقارات.
- ج - (٩٨٪) ثمانية وتسعون من المئة من الفائض النقدي لأموال كل من الدائرة والصندوق، وتوزع (٦٪) اثنان من المئة كحوافز مالية للعاملين في الدائرة والمساتدين لهم بموجب تعليمات يصدرها الوزير بناءً على اقتراح من مجلس الادارة.

### الفصل الخامس

#### اشتراكات الضمان الاجتماعي

المادة ١٥ - أولاً: تحسب اشتراكات الضمان الاجتماعي على اساس نسبة محددة من الاجر والمخصصات، ولا يجوز أن يقل الاجر المعتمد في تحديد نسبة الاشتراك في جميع الاحوال عن الحد الادنى للأجر المقررة في مهنة المضمون أو الحد الادنى العام للأجور ايهما اعلى، على أن لا يتجاوز الاجر المعتمد في تحديد نسبة الاشتراك عن (٥) خمسة اضعاف الحد الادنى للأجر.

## قوانين

ثانياً: تحسب مبالغ الاشتراكات التي يؤديها صاحب العمل والتي تقطع من اجور المضمونين الذين يلتحقون بخدمة صاحب العمل لأول مرة على اساس الاجر الشهري الكامل المدفوع للمضمون وفق ما يتقاده من الاجور والمخصصات.

ثالثاً: أ- تستحق اشتراكات المضمون الذي يتقادى اجرأ شهرياً عن الشهر الاول الذي تبدأ فيه الخدمة المضمنة، وتستحق عن جزء الشهر الذي تنتهي فيه الخدمة.

ب- تستحق اشتراكات المضمون بأجر غير شهري على اساس مجموع ما يتقادها فعلياً من اجور خلال شهر كامل على أن لا تقل الاجور عن الحد الادنى المقرر لأجر العامل غير الماهر.

رابعاً: تحدد طريقة احتساب الاجور واشتراك للمضمون من الاحداث والمتربين والعاملين لدى اكثر من صاحب عمل والعاملين على اساس الانتاج والوقترين والموسميين والعاملين لحسابهم الخاص والعاملين في العمل غير المنظم والحالات المماثلة الاخرى، بتعليمات يصدرها الوزير بناءً على اقتراح من مجلس ادارة الصندوق.

المادة - ١٦ - تعد الاشتراكات المستحقة عن الشهر سواء المقطعة من اجور المضمون أو المترتبة بذمة اصحاب العمل واجبة الاداء خلال الشهر التالي ويلتزم اصحاب العمل كل فيما يخصه باستقطاع مبلغ الاشتراك المتوجب على المضمون من اجره شهرياً اذا كان الاجر شهرياً والا فيجري الاستقطاع بنسبة (٥%) خمسة من المئة من كل دفعه من الاجر اثناء الشهر وفي حالة عدم الاستقطاع الآتي تلتزم الجهة صاحبة العلاقة بدفع الاشتراك المترتب على المضمون عن اجر الشهر الذي لم يستقطع عنه.

## قوانين

المادة - ١٧ - أولاً: على صاحب العمل تسديد الاشتراكات المستحقة عليه وعلى عماله للصندوق خلال (٣٠) ثلاثة يوماً من الشهر التالي للاستحقاق، وفي حالة التأخير مدة تزيد على (١٢٠) يوماً عن التسديد تفرض على صاحب العمل غرامة تعادل (١%) واحد من المئة من مبلغ الاشتراكات عن كل شهر تأخير على ان لا تتجاوز نسبة (١٠٠%) من اصل الدين.

ثانياً: للوزير بناءً على توصية من المجلس إعفاء صاحب العمل من تسديد الغرامات المنصوص عليها في البند (أولاً) من هذه المادة اذا كان التأخير راجعاً لعذر مقنع ولمرة واحدة.

المادة - ١٨ - أولاً: يلتزم صاحب العمل، بتسديد ما يستحق عليه وعلى عماله من اشتراكات، عن كامل فترات انقطاع عماله المضمونين عن العمل، عندما يكون عقد العمل موقوفاً بسبب المرض أو الولادة أو التوقيف أو لأي سبب آخر مشروع ولا يجوز الرجوع على العمال بما دفع عن حصتهم من الاشتراك ، وثُنُد فترات انقطاعهم المذكورة بمثابة خدمة مضمونة.

ثانياً: تعد الخدمة العسكرية الالزامية اثناء عقد العمل خدمة مضمونة وتعفى من تسديد الاشتراكات.

ثالثاً: يدفع العامل نسبة (١٣%) ثلاثة عشر من المئة عند اضافة الخدمة العسكرية اذا كان التحاقه بالخدمة العسكرية قبل الخدمة المضمونة وفق الاجر المسدد عنه الاشتراكات عند تقديمها الطلب وفي جميع الحالات على ان لا تقل عن الحد الادنى المقرر لأجر العامل.

رابعاً: يلتزم صاحب العمل بدفع اجر العامل عن الفترة التي يتوقف فيها عقد العمل ويستقطع من الاجر المقرر نسبة (٦%) ستة من المئة لقاء اشتراك العامل في الضمان على ان لا يزيد المبلغ المستقطع على اشتراك العامل الاصلي، ويكمel صاحب العمل النقص في حالة وجوده.

خامساً: مجلس الادارة تقسيط المبالغ المترتبة بذمة العامل وفق تعليمات تصدر بذلك.

## قوانين

المادة - ١٩ - تعد المبالغ التي يستقطعها أصحاب العمل من اجور العمال لقاء ما يستحق عليهم قانوناً من الاشتراكات في حكم الامانة لديهم ولا يجوز التصرف بها لأي غرض.

المادة - ٢٠ - أولاً: استثناءً من التشريعات النافذة الأخرى لا يتم بيع او نقل ملكية او اعطاء السماحات او اجازات المهن او تسجيلها او تجديدها او ايجارها او اي تصرف قانوني اخر لأي من الشركات او المعامل او المصانع او جهة تستخدم عاملها او اكثر الا بعد الحصول على شهادة براءة ذمة من الدائرة.

ثانياً: لا يتم بيع او توزيع الموجودات المنصوص عليها في البند (أولاً) من هذه المادة او اشهار افلاسها او تصفيتها الا بعد اشعار الدائرة بإشهار الافلاس او اجراء التصفية.

المادة - ٢١ - أولاً: يتلزم أصحاب العمل الذين يعهدون بتنفيذ أي عمل الى مقاول او متعهد او مستثمر بان يخطروا الدائرة باسم المقاول وعنوانه وبطبيعة العمل الذي عهد به إليه وتكليفه، قبل بدء العمل بـ (٧) سبعة ايام في الاقل، ويلتزم المقاول بنتائج هذا الاخطار عن نفسه، وعن المتعهد الثانوي الذي يتعاقد معه ان وجد، ويكون المتعهد الاصلي، والمتعهد الثانوي، مسؤولين بالتكافل والتضامن عن الوفاء بالالتزامات المقررة في هذا القانون، وفي الانظمة والتعليمات الصادرة بموجبه.

ثانياً: تتلزم الدوائر المالية في الدولة الملحة بالخزينة العامة مباشرة او المستقلة عنها بالامتناع عن صرف أي استحقاق لصاحب عمل او متعهد او مستثمر ما لم يثبت براءة ذمته من الدائرة بموجب وثيقة رسمية صادرة عنها، وبخلاف ذلك تتحمل الدائرة المعنية والموظفي المختص كافة التبعات القانونية.

المادة - ٢٢ - أولاً: يتلزم أصحاب العمل المشمولين بأحكام هذا القانون ان يقدموا للدائرة بيانات تتضمن اسماء المضمونين وتولداتهم واجورهم والمتربين لديهم وفق النماذج التي تعدها الدائرة لهذا الغرض على أن تكون هذه البيانات مطابقة لدفاترهم وسجلاتهم التي يحتفظون بها طبقاً لقانون العمل وتحسب الاشتراكات وفقاً لذلك.

ثانياً: يجب أن تكون البيانات التي يقدمها أصحاب العمل دقيقة ومطابقة للواقع، وبخلافه تعتمد الدائرة البيانات احتساب الاشتراكات والمطالبة بدفعها وفقاً لتعليمات يصدرها الوزير.

## الفصل السادس

### اجراءات شمول العمال بالضمان

المادة - ٢٣ - أولاً: يلتزم صاحب العمل والادارة بضمان عماله المشمولين بأحكام هذا القانون في الدائرة، ويحدد عنهم الاشتراكات التي يحددها القانون .

ثانياً: يلتزم صاحب العمل بأن يقدم في بداية كل عام بيانات سنوية تحدد فيها اسم المشروع ومقر عمله واسم صاحب العمل وعنوانه الكامل مع بيان عدد العمال المضمونين وأسمائهم وتولداتهم وعنوانهم الكاملة ومبلغ أجورهم ومبلغ الاشتراكات التي تستحق عليهم ومبلغ الاشتراك الذي يترتب على الجهة التي تستخدمهم وذلك وفقاً للنماذج التي تعددتها الدائرة لهذا الغرض، ويجب اجراء التعديلات ان طرأت على هذا البيان ببيانات اضافية.

ثالثاً: تعتمد الدائرة بيانات احتساب الاشتراكات التي يقدمها صاحب العمل بعد اقرارها من الدائرة.

رابعاً: تتولى الدائرة تحديد الاشتراكات على ضوء تحرياتها الخاصة في حالة تخلف صاحب العمل عن تقديم البيانات او التأخر عن الوقت المحدد لتقديمها بموجب أحكام هذا القانون، وتستمر في تحصيلها على هذا الاساس إلى ان تقدم الجهة صاحبة العلاقة البيانات التي تقترب بتصديق الدائرة.

خامساً: يلتزم صاحب العمل بتنظيم سجلات لأغراض تطبيق هذا القانون وان يحفظ بالوثائق والمستندات والقيود الالزامية وعليه ان ينظم لكل عامل مضمون يعمل لديه ملفاً خاصاً تودع فيه المعلومات والمستندات المتعلقة في شؤون ضمانه.

سادساً: للدائرة الاطلاع على جميع وثائق المحاسبة الضريبية لصاحب العمل للتتأكد من أعداد العمال واجورهم.

## قوانين

المادة - ٢٤ - أولاً: تبقى الجهة التي سجلت العامل في الدائرة، ودفعت عنه الاشتراك، مسؤولة عن تسديد اشتراكاته، بعد انتهاء خدمته، حتى تاريخ تبليغها بانتهاء خدمة العامل لديها.

ثانياً: يستثنى من حكم البند (أولاً) من هذه المادة عمال الاعمال الانشائية.

المادة - ٢٥ - أولاً: لا تدفع الدائرة الاستحقاقات للمشمول بأحكام هذا القانون عند مغادرته العراق، باستثناء ما يأتي:

أ- اذا كان المستحق عراقياً وغادر العراق بشكل قانوني.

ب- اذا كان المستحق اجنبياً تطبق بحقه قاعدة المعاملة بالمثل او احكام اتفاقيات العمل الدولية ايهما افضل.

ثانياً: ينظم دفع الاستحقاقات المنصوص عليها في البند (أولاً) من هذه المادة بتعليمات يصدرها الوزير باقتراح من مجلس الادارة.

المادة - ٢٦ - تمنح الدائرة وثيقة تسمى (وثيقة ضمان) تؤيد اشتراك المضمون، يحدد شكلها والمعلومات الواجب ادراجها فيها وطريقة تداولها واستعمالها بتعليمات يصدرها الوزير.

المادة - ٢٧ - تغفى الطلبات والبيانات والاستمارات والشهادات والايصالات والوثائق الاخرى التي تقدم للدائرة لأغراض تطبيق أحكام هذا القانون من رسم الطابع.

المادة - ٢٨ - أولاً: يكون للدائرة قسم رقابي.

ثانياً: يتولى القسم الرقابي المنصوص عليه في البند (أولاً) من هذه المادة متابعة تطبيق أحكام هذا القانون وتقديم تقرير تفصيلي عن زيارته الرقابية ذات العلاقة الى مجلس الادارة.

# قوانين

## الفصل السابع

### فرع ضمان التقاعد والوفاة

المادة - ٢٩ - يستحق المضمون والأشخاص المضمونين سابقاً راتباً تقاعدياً في احدى الحالات الآتية:

أولاً: اذا اكمل الرجل (٦٣) الثالثة والستين من العمر وكانت له خدمة لا تقل عن (١٥) خمس عشرة سنة.

ثانياً: اذا أكملت المرأة (٥٨) الثامنة والخمسين من العمر وكانت لها خدمة مضمونة لا تقل عن (١٥) خمس عشرة سنة.

ثالثاً: اذا اكمل الرجل (٦٠) الستين من العمر وكانت له خدمة مضمونة لا تقل عن (٢٠) عشرين سنة.

رابعاً: اذا أكملت المرأة (٥٥) خمسة وخمسين من العمر وكانت لها خدمة مضمونة لا تقل عن (٢٠) عشرين سنة.

خامساً: اذا اكمل الرجل (٥٠) الخمسين من العمر وكانت له خدمة مضمونة لا تقل عن (٣٠) ثلاثين سنة.

سادساً: اذا أكملت المرأة (٥٠) الخمسين من العمر وكانت لها خدمة مضمونة لا تقل عن (٢٥) خمسة وعشرين سنة.

المادة - ٣٠ - يستحق خلف المضمون راتباً تقاعدياً في احدى الحالتين الآتيتين:

أولاً: اذا توفي المضمون اثناء خدمته المضمونة لأي سبب كان دون النظر الى سنه ومدة خدمته.

ثانياً: اذا توفي المضمون بعد قطع علاقته بالعمل وكانت له خدمة مضمونة لا تقل عن (١٥) خمس عشرة سنة، بغض النظر عن العمر.

المادة - ٣١ - للعاملة المتزوجة او الارملة او المطلقة الحاضنة لأطفالها ان تطلب احالتها الى التقاعد وفقاً للشروط الآتية:

أولاً: ان لا تقل مدة خدمتها المضمونة عن (١٥) خمس عشرة سنة.

## قوانين

ثانياً: ان لا يقل عدد اطفالها عن (٣) ثلاثة ولا يزيد عمر اي منهم على (١٥)

خمس عشرة سنة.

ثالثاً: ان تصرف لرعاية اطفالها.

المادة - ٣٢ - لا تتحسب خدمة مضمونة اي مدة خدمة لم تسدد عنها مبالغ الاشتراكات ويستثنى من ذلك حالات الاصابة والوفاة للمضمون ولهم حق اللجوء الى القضاء باقامة دعوى على صاحب العمل لتسديد مبالغ الاشتراكات.

المادة - ٣٣ - للمضمون الذي بلغ السن التقاعدي وفقاً لنص المادة (٢٩) من هذا القانون، وليس لديه الخدمة التي تؤهله للحصول على الراتب التقاعدي، شراء الخدمة او اضافة خدمة عمالية غير مضمونة ، او خدمة غير مشمولة بأحكام هذا القانون، وفقاً للشروط الآتية:

أولاً: أن لا تتجاوز مدة شراء الخدمة المضافة على (٥) خمس سنوات.

ثانياً: أن يسدد اشتراكات الخدمة التي جرى شراؤها عن حصته وحصة صاحب العمل البالغة (١٧%) سبعة عشر من المائة محسوبة على اساس معدل أجره لسنوات الخمس الاخيرة المسدد عنها مبالغ الاشتراكات وعلى أن لا يقل عن الحد الادنى لأجر العامل.

المادة - ٣٤ - يثبت عمر المضمون لأغراض هذا القانون بالوثائق الرسمية.

المادة - ٣٥ - يحتسب راتب التقاعد على اساس (٥٢,٥٪) اثنين ونصف من المائة من متوسط الاجر الشهري للعامل المتقادع لسنوات (٥) الخمس الاخيرة مضروباً بعدد اشهر الخدمة المضمونة ومقسوماً على (١٢) وبعد كسر الشهر الاخير كالشهر.

المادة - ٣٦ - لا يجوز أن يقل الراتب التقاعدي للعامل المشمول بأحكام هذا القانون، عن الحد الادنى لأجر العامل ولا يزيد الراتب التقاعدي عن (٨٠٪) ثمانين من المائة من متوسط الاجر الشهري للعامل، ويستثنى من ذلك الراتب التقاعدي عن العجز الجزئي.

## قوانين

المادة -٣٧- لا يجوز الجمع في تطبيق احكام هذا القانون بين ما يأتي:  
أولاً: راتبين تقاعديين كاملين او راتب تقاعدي كامل وراتب تقاعدي جزئي من أي نوع كان سواء كان الراتب ناشئاً عن أحد فروع الضمان في هذا القانون أو عن القوانين التقاعدية الأخرى في الدولة وعند توفر شروط الاستحقاق في العامل المضمون لأكثر من راتب تقاعدي يمنح الراتب التقاعدي الأفضل.  
ثانياً: الراتب التقاعدي الكامل ومكافأة نهاية الخدمة مالم ينص القانون على خلاف ذلك.  
ثالثاً: الراتب التقاعدي الكامل والاعانة الاجتماعية.

المادة -٣٨- لا يجوز بيع الراتب او استبداله او التنازل عنه للغير، ويعُد باطلًا كل تصرف من هذا النوع او من نوع مماثل وتتمتع مختلف استحقاقات العمال وخلفهم من الدائرة بنفس الحماية القانونية للأجور المنصوص عليها في المادة (٥٧) من قانون العمل رقم (٣٧) لسنة ٢٠١٥ او أي قانون يحل محله.

المادة -٣٩- اولاً: لا يجوز الجمع بين ضمان التقاعد في الخدمة المضمنة وبين أي راتب اخر ينظمه القانون. وللعامل اختيار احتساب حقوقه التقاعدية وفق احكام هذا القانون او اي قانون اخر يرتب له حقوقاً تقاعدية افضل.

ثانياً: يجوز انتقال مدة ضمان التقاعد في الخدمة المضمنة واحتسابها خدمة تقاعدية لدى اي تنظيم تقاعدي اداري او خاص ينظمها القانون كما يجوز العكس.

ثالثاً: تتولى الجهة التقاعدية التي يجري الانتقال منها تسديد ما يتوجب على المنقول من اشتراكات او استقطاعات تقاعدية عن كامل المدة المعنية الى الجهة التقاعدية التي تم الانتقال اليها حسب قانون هذه الجهة على ان لا يزيد المبلغ عن رصيد الاشتراكات او الاستقطاعات التقاعدية المحصلة لحساب المنقول لدى الجهة الملزمة بالدفع اما اذا زاد فلا تلتزم الجهة التقاعدية التي جرى الانتقال منها الا بدفع ما يعادل الرصيد ويلتزم المنقول بتسديد الباقي الى الجهة التقاعدية التي انتقل اليها.

رابعاً: يجوز تقسيط مبالغ اضافة الخدمة بناءً على طلب المضمون، وفق تعليمات يقرحها مجلس الادارة ومصادقة الوزير.

خامساً: تقوم دائرة التقاعد والضمان الاجتماعي للعمال والمديرية العامة للعمل والضمان الاجتماعي في اقليم كردستان بالتنسيق فيما بينهما لتسهيل نقل خدمات العاملين المضمونين ومبالغ اشتراكاتهم المدفوعة في حال انتقالهم ما بين المركز والاقليم وبالعكس.

سادساً: أ- تُعد خدمة العقد والاجر اليومي المؤداة قبل نفاذ هذا القانون خدمة مضمونة، على أن يتم تقديم ما يثبت ذلك، ويتم استيفاء الاشتراكات عن هذه الخدمة وفق النسب المحددة في هذا القانون، وفي ضوء اخر راتب تقاضاه صاحب الخدمة العقدية أو الأجر اليومي دون أن يقل راتبه عن الحد الأدنى للأجر.

ب- تُحتسب الخدمة العمالية المضمونة عند اضافتها في دوائر الدولة والقطاع العام خدمة لأغراض العلاوة والترفيع والتقاعد وبما يتفق مع قوانين الخدمة المدنية.

المادة - ٤٠ - اولاً: خلف المتوفى الذين يستحقون الراتب التقاعدي هم:

- أ- الزوج او الزوجات.
- ب- الابن.
- ج- البنت.
- د- الام.
- هـ- الاب.
- و- الاخ والاخت اذا كان المتوفى اعزباً وتوفي والده.

قوانين

**ثانياً:** يشترط لاستحقاق الخلف راتب تقاعد العائلة ان لا يتلقى راتباً وظيفياً او راتباً تقاعدياً وليس له مورد خاص او مهنة او عمل في القطاع الخاص

أـ. الابن او الاخ لغاية بلوغه (١٨) الثامنة عشر من العمر، أو بلغ (٢٠)  
العشرين من العمر وكان مستمراً في الدراسة الاعدادية، أو بلغ (٢٦)  
السادسة والعشرين من العمر وكان مستمراً في الدراسة  
الجامعية أو المعاهد العالمية.

**بـ- البنـت او الاخت اذا لم تـكن بـعـصـمة زـوج وـلـيـس لـهـا مـعـيل شـرـعي  
قـادـر عـلـى اـعـالـتها.**

**ج - الزوجة اذا لم تكن بعصمة زوج.**

د- الزوج او الأب اذا كان عاجزا عجزا كليا ودائماً عن تحصيل رزقه ويعد في حكم العاجز لهذا الغرض من أكمل (٦٠) السنتين من العمر.

ثالثاً: يستثنى الزوج او الأب من حكم الفقرة (د) من البند (ثانياً) من هذه المادة اذا كان من يطلب عنه الحقوق التقاعدية قد استشهد نتيجة عمل ارهابي او مشمول بأحكام قانون تعويض المتضررين جراء العمليات الحربية والاخطراء العسكرية والعمليات الارهابية رقم (٢٠٠٩) لسنة ٢٠٠٩.

رابعاً: يستمر صرف راتب تقاعد العائلة للأبن والأخ بعد حلول الأجل المنصوص عليه في الفقرة (أ) من البند (ثانياً) من هذه المادة إذا كان عاجزاً كلياً ودائماً عن تحصيل رزقه بتقرير من اللجنة الطبية على أن يعاد فحصه كل سنة، ويقطع عنه الراتب التقاعدي في حالة حصوله على مورد خاص، ولا يعتد بالعجز الحاصل بعد اكماله (٥٠) الخمسين من العمر.

**خامساً:** مع مراعاة توفر شروط الاستحقاق المنصوص عليها في البند (ثانياً) من هذه المادة يستمر صرف راتب تقاعد العائلة للأبن او البت المستحق عن والدتهما المتوفاة حتى لو كان والدهما على قيد الحياة.

## قوانين

سادساً: اذا توفي المتقاعد وله حقوق تقاعدية مستحقة لم تصرف له قبل وفاته ولا يوجد مستحق للراتب التقاعدي عنه فتصرف كتركة حسب القسام الشرعي.

سابعاً: تتولى الدائرة التتحقق من مدى توفر شروط الاستحقاق في الاشخاص الذين يطالبون بالتقاعد العائلي سنوياً، وفقاً لتعليمات تصدر لهذا الغرض.

المادة - ٤ - ٤ - أولاً: يصرف راتب تقادع العائلة الى المستحقين من الخلف وفقاً لما يأتي:

أ- (٨٠٪) ثمانون من المئة اذا كان المستحق واحداً.

ب- (٩٠٪) تسعون من المئة اذا كانوا اثنين ويوزع بينهما بالتساوي.

ج - (١٠٠٪) مئة من المئة اذا كانوا ثلاثة فأكثر ويوزع بينهم بالتساوي.

ثانياً: يعاد توزيع راتب تقادع العائلة على المستحقين من الخلف وفقاً لما نص عليه في البند (أولاً) من هذه المادة عند قطع حصة اي منهم لأي سبب.

ثالثاً: اذا كان احد افراد الخلف متقدعاً فله ان يختار ولمرة واحدة الاحتفاظ براتبه التقاعدي او تقاضى الحصة التقاعدية التي يستحقها وفقاً لاحكام الفقرة (أ) من البند (أولاً) من هذه المادة ايهما اكثراً.

رابعاً- أ- لا يجوز للمستحق تقاضي اكثراً من حصة تقاعدية واحدة وله ان يختار ولمرة واحدة الحصة الأكبر.

ب- يستثنى من حكم الفقرة (أ) من هذا البند القاصر ومن بحكمه المستحق للحصة التقاعدية عن والديه المتوفين والطالب المستمر بالدراسة وفقاً للشروط المنصوص عليها في البند (أولاً) من المادة (٣٩) من هذا القانون.

المادة - ٤ - ٢ - أولاً: يحرم المتقاعد من جميع الحقوق التقاعدية المنصوص عليها في هذا القانون اذا حكم عليه بالإعدام أو بعقوبة سالبة للحرية واكتسب الحكم درجة البتات، ويصرف لخلفه المستحقين ويقطع عنهم ويعاد اليه في حالة اطلاق سراحه بأحد اسباب انقضاء الدعوى الجزائية.

## قوانين

ثانياً: لا تصرف الحقوق التقاعدية إلى المتهم الهارب المطلوب عن قضية ماسة بأمن الدولة أو عن جريمة ارهابية أو جريمة فساد مالي وإداري، وتلتزم المحاكم وأعضاء الضبط القضائي والجهات المختصة الأخرى بإخبار الدائرة عنه.

المادة - ٤٣ - منح مخصصات غلاء معيشة سنوياً للمتقاعدين بنسبة التضخم السنوي على أن لا تكون الزيادة أكثر من نسبة التضخم باقتراح من مجلس الادارة ومصادقة الوزير.

المادة - ٤٤ - يجوز بقرار من مجلس الوزراء زيادة الرواتب التقاعدية، بناءً على اقتراح من مجلس الادارة ومصادقة الوزير.

المادة - ٤٥ - تعفى الرواتب التقاعدية بجميع انواعها المستحقة بموجب هذا القانون ومبلغ التعويضات التي تدفع بموجب هذا القانون من جميع الضرائب والرسوم.

المادة - ٤٦ - أولاً: اذا انتهت خدمة العامل المضمونة، ولم يمنح راتباً تقاعدياً بسبب عدم توفر شروط الاستحقاق لديه، او بسبب استحقاقه راتباً تقاعدياً كاملاً من غير الدائرة، يمنح مكافأة نقدية اجمالية دفعة واحدة، ويحسب على اساس متوسط اجره الشهري مضروباً بعد اشهر خدمته ومقسوماً على اثنى عشر، ويحسب كسر الشهر شهراً كاملاً، إذا تحققت أحدي الشروط الآتية:

١. اذا بلغ العامل (٥٥) خمساً وخمسين من العمر.
٢. اذا استقالت العاملة المضمونة من عملها بسبب زواجها أو وضعها.
٣. اذا غادر البلاد بشكل نهائي.

ثانياً: للمضمون الذي تقاضى المكافأة بموجب إحكام البند (أولاً) من هذه المادة وعاد للانتفاع بأحكام هذا القانون أن يضم مدة خدمته المضمونة السابقة بعد أن يعيده للدائرة المكافأة التي دفعت له بناءً على طلب تحريري من المضمون وان يتم ذلك خلال خدمته المشمولة بأحكام هذا القانون.

## قوانين

المادة - ٤٧ - أولاً: تصرف مكافأة نهاية الخدمة لمستحقيها من المضمونين خلال مدة لا تتجاوز (٣٠) ثلاثين يوماً من تاريخ استكمال صاحب الطلب للوثائق والمستندات القانونية المطلوبة منه.

ثانياً: للمدير العام تسليف العامل شهرياً من حساب راتبه التقاعدي في حالة التأخر عن صرفه.

### الفصل الثامن

#### فرع اصابات العمل والمرض والامراض المهنية

المادة - ٤٨ - أولاً: يلتزم صاحب العمل عند إصابة العامل أثناء العمل بنقله فوراً إلى أقرب جهة طبية وتقديم الاسعافات الاولية اللازمة للإصابة.

ثانياً: يلتزم صاحب العمل بدفع الاجر الكامل للمصاب حتى نهاية يوم العمل الذي وقعت به الاصابة او حتى نهاية اليوم الذي وصل فيه إلى الجهة الطبية.

المادة - ٤٩ - أولاً: تلتزم الدائرة برعاية ومعالجة المضمون المصاب منذ اخطارها بالحادث وحتى شفائه تماماً أو عجزه او وفاته.

ثانياً: يعد العامل من تاريخ اصابته وحتى شفائه التام او ثبوت عجزه بحالة اجازة بدون اجر مع مراعاة حكم البند (ثانياً) من المادة (٤٨) من القانون.

ثالثاً: يمنح العامل تعويض اجازة اصابة طوال فترة معالجته يساوي كامل اجره الذي دفع عنه الاشتراك الاخير للدائرة بموجب استماره تسديد الاشتراكات الواردة فيها.

المادة - ٥٠ - اذا انتهت الاصابة بالعامل الى العجز الكامل او ادت الى وفاته يخصص له او لخلفه عند وفاته راتب تقاعد الاصابة على اساس (٨٠٪) ثماني من المئة من متوسط الاجر في سنة عمله الاخيرة او خلال مدة عمله ان كانت اقل من سنة وفي جميع الحالات لا يجوز ان يقل راتب تقاعد الاصابة عن الراتب التقاعدي العادي الذي يستحقه المصاب ولا عن الحد الادنى للأجر المقرر في مهنته ويزاد راتب الاصابة الكامل بنسبة (٢٠٪) عشرين من المئة منه اذا كان المصاب وقت مثوله امام اللجنة الطبية لأول مرة بحاجة الى المعونة الذاتية من الغير

## قوانين

وذلك بناءً على تقرير اللجنة الطبية على أن لا يتجاوز راتب الإصابة (%) ١٠٠ من أجره الشهري الكامل الذي اتخذ أساساً لتسديد الاشتراكات بتاريخ وقوع الإصابة.

**المادة - ٥١ -** أولاً: إذا خلفت الإصابة في العامل عجزاً نسبته (%) ٣٠) ثلاثة من المئة من العجز الكامل فأكثر يخصص له راتب تقاعدي إصابة جزئي على أساس ناتج ضرب نسبة عجزه بالراتب التقاعدي الإصافي الكامل.

ثانياً: إذا خلفت الإصابة في العامل عجزاً نسبته أقل من (%) ٣٠) ثلاثة من المئة من العجز الكامل يمنح تعويضاً دفعه واحدة على أساس ناتج ضرب نسبة عجزه الجزئي بمبلغ إجمالي يساوي راتب تقاعدي الإصابة الكامل عن سنتين.

**المادة - ٥٢ -** يستحق العامل ما يلي عند تكرار إصابة العمل:

أولاً: إذا كانت نسبة العجز في إصابته الأخيرة مضافة إلى نسبة عجزه السابقة لا تبلغ (%) ٣٠) ثلاثة من المئة من العجز الكامل يمنح صاحبها تعويضاً نقدياً على أساس نسبة العجز في إصابته الأخيرة وفقاً لأحكام البند (ثانياً) من المادة (٥١) من هذا القانون.

ثانياً: إذا كانت نسبة العجز في إصابته الأخيرة مضافة إلى نسبة عجزه السابقة قد بلغت (%) ٣٠) ثلاثة من المئة من العجز الكامل فأكثر يمنح صاحبها راتب تقاعدي إصابة وفقاً لأحكام المادة (٥٠) أو البند (أولاً) من المادة (٥١) من هذا القانون على أساس مجموع نسب العجز التي أصابته دون الرجوع عليه بما سبق أن تقاضاه من تعويض عن إصابته السابقة.

**المادة - ٥٣ -** للدائرة وللعامل المصايب طلب إعادة الكشف الطبي مرة كل ستة أشهر خلال السنة الأولى من تاريخ ثبوت العجز ومرة كل سنة بعد مضي السنة الأولى ويعدل وضع العاجز واستحقاقه على ضوء الكشف الطبي الجديد وفقاً للأحكام المنصوص عليها في هذا القانون.

**المادة - ٥٤ -** يحول الراتب التقاعدي الإصافي الكامل عند وفاة المتلاقي المصايب إلى خلفه، وينتقل الراتب التقاعدي الإصافي الجزئي بنسبة العجز إلى الخلف.

## قوانين

المادة - ٥٥ - تبقى الدائرة مسؤولة عن ضمان اصابات العمل والامراض المهنية لمدة سنتين كاملتين من انتهاء خدمة المضمون اذا ظهرت خلالها اعراض مرض مهني سواء كان في اثناء ظهور المرض بلا عمل او كان يشتغل في مهنة او صناعة لا ينشأ عنها المرض او كان خارج نطاق الخدمة المضمنة.

المادة - ٥٦ - يسقط حق المصاب في التعويض والراتب التقاعدي في احدى الحالتين الآتيتين:  
أولاً: اذا كانت الاصابة نتيجة فعل عمدي او إهمال جسيم من المصاب او تناول الخمر او تعاطي المخدرات او المؤثرات العقلية.  
ثانياً: اذا خالف المصاب التعليمات المقررة في شأن علاجه من الاصابة او في شأن الوقاية والامن الصناعي المعلن عنها والواجب اتباعها وكان لهذه المخالفة اثر بين في وقوع الاصابة.

المادة - ٥٧ - أولاً: يتلزم صاحب العمل بإخبار الشرطة وقسم التفتيش في الدائرة عن كل إصابة عمل خلال (٤٤) اربع وعشرين ساعة من تاريخ حدوثها ويكون الإخبار مشتملاً على اسم المصاب وعنوانه وموجز عن الحادث وظروفه والعضو المصاب والجهة التي نقل إليها المصاب لعلاجه.  
ثانياً: تتولى اللجنة التفتيشية في قسم تفتيش الضمان في الدائرة، التحقيق في الإخبار المنصوص عليه في البند (أولاً) من هذه المادة ، وتبيّن في التحقيق اسم المصاب ومهنته الاصابة ووقت ومكان وتأريخ وقوعها والآلة او الأداة التي وقعت بها وأسبابها وظروفها، وللجنة تدوين أقوال المصاب ان سمحت حاليه بذلك وأقوال الشهود ان وجدوا وأقوال صاحب العمل او من يمثله، وتطلع على جميع المستندات والبيانات التي ترى ضرورة الاطلاع عليها وتنظم محضرًا يثبت فيه ما اتخذ من اجراءات مع استنتاجاته عن مسؤولية الاصابة فيما اذا تقع على العامل او صاحب العمل او غيرهما، ويرفع كل ذلك للدائرة.

ثالثاً: اذا وجدت الدائرة من نتيجة تقرير التفتيش ان الاصابة ناتجة عن تقصير او خطأ من صاحب العمل او الغير، فترجع على المتسبب بالتعويض عن ما تحملته من اعباء مادية.

## قوانين

المادة - ٥٨ - تلتزم الدائرة بالحقوق المقررة وفقاً لأحكام هذا القانون حتى ولو كانت الإصابة تقتضي مسؤولية شخص آخر غير صاحب العمل دون إخلال بما يكون للمضمون من حق اتجاه الشخص المسؤول عن الإصابة .

المادة - ٥٩ - يتولى المركز الوطني للصحة والسلامة المهنية واصحاب العمل واتحاد نقابات العمال وفروعها نشر الوعي الوقائي بين صفوف العمال والتبيه عن اخطار المهنة وتعزيز وسائل الوقاية من الاصابات والتدريب على استخدامها في اثناء العمل واصدار التعليمات الضرورية باستمرارها لتحقيق هذه الاغراض ومراقبة تطبيقها.

المادة - ٦٠ - يجوز الجمع بين الاجر وراتب العجز الجزئي.

### الفصل التاسع

#### فرع ضمان التعطيل عن العمل

المادة - ٦١ - يستحق المضمون تعويض بدل التعطيل وفقاً للشروط الآتية:  
أولاً: أن لا يقل عدد اشتراكاته وفقاً لأحكام هذا القانون عن (٤٢) اربعة وعشرين اشتراكاً قبل تاريخ استحقاقه لبدل التعطيل عن العمل.

ثانياً: أن يكون قادراً على العمل وراغباً فيه.

ثالثاً: أن يكون قد سجل اسمه في سجل قاعدة بيانات المعطلين في مكاتب التشغيل المختصة وان يتردد عليها في المواعيد المحددة.

رابعاً: أن لا يكون انتهاء الخدمة او العمل بسبب:  
أ- استقالته او تركه العمل.

ب- الحكم عن جنائية او جنحة مخلة بالشرف.

ج- اعتدائه على صاحب العمل او على الرؤساء في العمل.

د- تغيبه عن العمل دون سبب مشروع أكثر من (٣٠) ثلاثة يوماً متقطعة خلال السنة الواحدة أو أكثر من (١٥) خمسة عشر يوماً متتالية.

هـ - حضوره الى مقر العمل في حالة سكر بين ولأكثر من مرة أو متاثراً بما تعاطاه من مادة مخدرة أو مؤثر عقلي أو ارتكب عملاً مخلاً بالأداب.

# قوانين

و- ارتكابه خطأ نشا عنه خسارة مادية جسيمة لصاحب العمل بشرط أن يبلغ صاحب العمل الجهة أو الجهات المختصة بالحادث خلال (٥) خمسة أيام من وقت علمه بوقوعه.

المادة - ٦٢ - يسقط حق المضمون او يوقف صرف تعويض التعطيل عن العمل في الحالات الآتية:

أولاً: رفض الالتحاق بعمل مناسب له في ضوء مؤهلاته وخبراته وقدراته المهنية والبدنية.

ثانياً: مغادرة جمهورية العراق دون موافقة الدائرة.

ثالثاً: ثبوت اشتغاله لحسابه او لحساب الغير او استحقاقه لراتب او اجر شهري يساوي بدل التعطيل عن العمل او يزيد عليه.

المادة - ٦٣ - تسترد من المضمون مبالغ بدل التعويض المدفوعة له خلافاً لأحكام المادة (٦١) من هذا القانون دون الحاجة إلى حكم قضائي ويسري على تحصيلها قانون تحصيل الديون الحكومية.

المادة - ٦٤ - اولاً: يصرف للمضمون تعويض التعطيل عن العمل وفقاً لما يأتي:

أ- لمدة (٣) ثلاثة أشهر اذا كان عدد اشتراكاته بهذا الضمان لا يقل عن (٢٤) اربعة وعشرين اشتراكاً.

ب- لمدة (٦) ستة أشهر اذا كان عدد اشتراكاته بهذا الضمان لا يقل عن (٤٨) ثمانية وأربعين اشتراكاً.

ثانياً: يخصم من تعويض التعطيل عن العمل المتصروف، اشتراكات تأمين التقاعد بنسبة (٥%) خمسة من المئة من الاجر الذي تم احتساب بدل التعطل عن العمل على اساسه.

ثالثاً: تحتسب المدة المسدد عنها الاشتراك خدمة تقاعدية.

المادة - ٦٥ - اولاً: يحسب بدل تعويض التعطيل عن العمل للمضمون خلال مدة التعطيل وفق النسب التالية على اساس متوسط الاجر للأشهر الستة الاخيرة من عمله الخاضع للاشتراك الذي لا يقل عن الحد الادنى لأجر المضمون وتدفع كل شهر وحسب الفقرات الآتية:

## قوانين

أ- (٧٥٪) خمسة وسبعين من المئة للشهر الاول.

ب- (٦٥٪) خمسة وستون من المئة للشهر الثاني.

ج - (٥٥٪) خمسة وخمسون من المئة للشهر الثالث.

د - (٥٠٪) خمسون من المئة للشهر الرابع والخامس والسادس.

ثانياً: يبدأ صرف تعويض التعطيل عن العمل للمضمون من اول الشهر التالي لتأريخ تقديم طلب صرفه.

ثالثاً: لا يصرف تعويض التعطيل عن العمل عن الشهر الذي انتهت فيه خدمة المضمون.

المادة - ٦٦- يستحق المضمون تعويض التعطيل عن العمل لثلاث مرات طيلة مدة شموله بأحكام هذا القانون على ان لا تقل مدة الاشتراك اللاحق بعد صرف بدل التعطل عن العمل عن (٤٢) اربعة وعشرين اشتراكاً لكل مرة.

المادة - ٦٧- أولاً: لا يجوز الجمع بين تعويض التعطيل عن العمل وتعويض بدل اجازة الامومة ويصرف التعويض الاكثر.

ثانياً: لا يجوز الجمع بين تعويض التعطيل عن العمل واي راتب تقاعدي ما لم ينص على خلاف ذلك .

المادة - ٦٨- مع مراعاة احكام قانون العمل النافذ يطبق تعويض التعطيل عن العمل على العمال المشمولين بأحكام هذا القانون باستثناء:

أولاً: المضمونين اختيارياً من الذين يعملون داخل وخارج العراق.

ثانياً: المضمونين من غير العراقيين.

### الفصل العاشر

#### ضمان التقاعد الاختياري

المادة - ٦٩- تسري احكام هذا الفصل على جميع الافراد من غير المشمولين في العمل المنظم.

المادة - ٧٠- يشترط في شمول الافراد بضمان التقاعد الاختياري، ما يأتي:

أولاً: أن يقدم طلباً للشمول بالضمان، وفق استماراة تعدادها الدائرة لهذا الغرض.

## قوانين

ثانياً: أن يكون لائقاً طبياً للعمل بما ينسجم مع حالة المشمول مؤيداً بتقرير صادر من اللجنة الطبية المختصة.

ثالثاً: أن لا يزيد عمره على (٥٠) خمسين سنة بتاريخ تقديم الطلب.

رابعاً: أن لا يجمع بين اعانة شبكة الحماية الاجتماعية والشمول بالضمان.

خامساً: أن يسدد الاشتراكات المنصوص عليها في هذا القانون.

المادة - ٧١ - أولاً: يحق شمول أي فرد بضمان التقاعد الاختياري إذا كان يمتلك خدمة مضمونه أو خدمة في دوائر الدولة والقطاع العام لا تقل عن ثلاثة سنوات وقام بنقلها لصندوق التقاعد الاختياري، استثناءً من شرط العمر الوارد في المادة (٧٠/ثالثاً) من هذا القانون، وفق ضوابط يصدرها مجلس الادارة ومصادقة الوزير.

ثانياً: تُحسب خدمة المشترك في ضمان التقاعد الاختياري عند انتقاله إلى دوائر الدولة والقطاع العام خدمة لأغراض العلاوة والتوفيق والتقاعد وبما يتفق مع قوانين الخدمة المدنية.

المادة - ٧٢ - أولاً: يسجل اسم المشترك والمعلومات الخاصة به في سجل خاص.

ثانياً: للمشترك اختيار فئة دخل الاشتراك التي يترتب عليها دفع اشتراكاته عنها.

ثالثاً: يجوز انتقال المشترك من فئة دخل الاشتراك إلى الفئة التالية الأعلى بعد مضي سنة واحدة على دفع الاشتراك.

المادة - ٧٣ - تتكون مصادر تمويل ضمان التقاعد الاختياري مما يأتي:

أولاً: (٥%) خمسة من المائة من المبلغ الذي يؤديه المشترك من فئة دخل الاشتراك التي يختارها من أحدى الفئات التي يحددها مجلس الادارة ويصادق عليها الوزير وتنشر في الجريدة الرسمية، على أن تتحمل الخزينة العامة (١٥%) خمسة عشر من المائة من نفس فئة دخل الاشتراك، وفي حال تأخر المشترك عن تسديد نسبة اشتراكاته إلى ما بعد انتهاء السنة المالية فيتحمل المشترك مساهمة الخزينة العامة مضافاً إليها نسبة اشتراكاته عن فترة تأخره.

ثانياً: عوائد استثمار مصادر أموال صندوق التقاعد.

## قوانين

المادة - ٧٤- يُحتسب الراتب التقاعدي للمضمون بضمان التقاعد الاختياري اسوةً بالعاملين في العمل المنظم.

المادة - ٧٥- يجوز لمجلس الادارة اضافة فروع أخرى اضافة إلى فرع ضمان التقاعد الاختياري، على أن يتم تحديد ذلك بموجب ضوابط يحددها مجلس الادارة ومصادقة الوزير.

### الفصل الحادي عشر

#### فرع التأمين الصحي والخدمات الاجتماعية ومنافع المرأة العاملة (الأمومة)

المادة - ٧٦- أولاً: يستحق المضمون إجازة مرضية بأجر كامل بمعدل (٣٠) ثلاثة أيام في سنة العمل، يتحملها صاحب العمل، ويجوز تراكم الإجازات لمدة لا تزيد على (١٨٠) مئة وثمانين يوماً، وفي حالة تجاوزها تتحمل الدائرة أجورها.  
ثانياً: تمنح الإجازة المرضية للمضمون بتقرير طبي صادر من الطبيب الخاص الذي تعتمده الجهة التي تستخدم العامل ، او عن احد اطباء المستشفيات الحكومية.

المادة - ٧٧- تدفع الدائرة للمضمون تعويض الإجازة المرضية التي تزيد عن المدة المنصوص عليها في (أولاً) من المادة (٧٦) من هذا القانون بنسبة (%) ٧٥ خمسة وسبعين من المئة من متوسط اجر الاشهر الثلاثة الاخيرة السابقة لمرضه أو متوسط الاجر الذي تقاضاه قبل مرضه ان كانت مدة عمله اقل من ذلك وتستمر الدائرة بدفع التعويض للمضمون حتى تاريخ شفائه او ثبوت عجزه أو وفاته.

المادة - ٧٨- أولاً: تلتزم الدائرة بتوفير الرعاية الصحية وعلاج العامل المضمون، من خلال التعاقد مع شركات التأمين الصحي الحكومية والأهلية.  
ثانياً: يتم تحديد منافع التأمين الصحي للعامل المضمون من خلال لوائح تصدر من مجلس الادارة ومصادقة الوزير.

## قوانين

المادة - ٧٩ - أولاً: اذا شفي المضمون المريض من مرضه تخطره الجهة الطبية المشرفة على معالجته بذلك وتحدد له موعداً للاتصال بعمله وتبلغ الدائرة والجهة التي تستخدمه بذلك وعليه أن يلتحق بعمله طبقاً لهذا الإخطار وفي حالة عدم التحاقه بالعمل دون عذر يُعدّ غائباً.

ثانياً: اذا لم يشف المضمون رغم مضي (١٨٠) مئة وثمانين يوماً على اجازته المرضية فيعدّ عاجزاً عن العمل ، ويختبر بعجزه ، وتحاط الجهة التي تستخدمه علماً بذلك.

ثالثاً: اذا شفي المضمون قبل مضي المدة المنصوص عليها في البند (ثانياً) من هذه المادة وخلف المرض فيه عجزاً، فيخطر بشفائه وبنسبة العجز الذي اصابه، وتحاط الجهة التي تستخدمه علماً بذلك.

رابعاً: يفسخ عقد العمل بحكم القانون في حالة العجز الكلي ومن تاريخ قرار اللجنة الطبية.

المادة - ٨٠ - اذا اصيب العامل بمرض يستوجب علاجه مدة طويلة او كان من الامراض المستعصية او الخبيثة المحددة من وزارة الصحة، فيمنح اجازة مرضية خاصة براتب تام مدة اقصاها (٢) سنتان بقرار من اللجنة الطبية. واذا لم يشف بعد انقضاء هذه المدة يعد عاجزاً.

المادة - ٨١ - أولاً: تستحق العاملة المضمونة اجازة خاصة بالحمل والوضع قبل الوضع وبعد امدها (١٤) اربعة عشر اسبوعاً على أن تتمتع بما لا يقل عن (٨) ثمانية اسابيع منها قبل الوضع وفقاً لنص المادة (٨٧) من قانون العمل رقم (٣٧) لسنة ٢٠١٥ أو أيّ نص يحل محله.

ثانياً: للجنة الطبية الرسمية تمديد فترة الاجازات المنصوص عليها في البند (أولاً) من هذه المادة في حالة الولادة الصعبة او ولادة اكثر من طفل او ظهور مضاعفات او امراض قبل الوضع او بعده ، على ان لا تتجاوز فترة الاجازات الاصلية والمدد المضافة (٩) تسعة اشهر.

## قوانين

المادة - ٨٢ - أولاً: تمنح الدائرة المرأة المضمونة استناداً لأحكام البند (أولاً) من المادة (٨١) من هذا القانون تعويضاً يعادل (١٠٠٪) من متوسط اجرها (٣) لثلاثة الاشهر الاخيرة.

ثانياً: تمنح الدائرة المرأة المضمونة استناداً إلى أحكام البند (ثانياً) من المادة (٨١) من هذا القانون تعويضاً يعادل (٧٥٪) خمسة وسبعين من المئة من متوسط اجرها (٣) لثلاثة الاشهر الاخيرة.

المادة - ٨٣ - أولاً: يطبق ضمان الامومة على جميع العاملات المشمولات بأحكام هذا القانون.

ثانياً: للمضمونة الاستفادة من ضمان الامومة بما لا يزيد على اربع ولادات وفقاً لأحكام قانون العمل بشرط:

أ- ان تكون مشمولة بأحكام الضمان الاجتماعي خلال الاشهر الستة الاخيرة التي تسبق اجازة الامومة.

ب- ان تثبت الولادة بشهادة رسمية.

ثالثاً: يستثنى من حكم البند (أولاً) من هذه المادة:

أ- العراقية المشمولة بالضمان الاختياري.

ب- العاملة بعد تقل مدة عن سنة واحدة.

المادة - ٨٤ - تستفيد المضمونة قبل وضعها وبعد وضعها أو أي من الحالات المنصوص عليها في المادة (٨٣) من هذا القانون من جميع شروط الرعاية الصحية المنصوص عليها في المادة (٧٨) من هذا القانون.

المادة - ٨٥ - لا يجوز للمضمونة الجمع بين راتب اجازة الامومة المقرر بموجب احكام هذا القانون وبين اجرها عن اي عمل اخر وتحرم من التعويض والخدمات الاجنبية في حالة اخلالها بذلك.

المادة - ٨٦ - أولاً: اذا عد الشخص المضمون المريض او المضمونة بعد الوضع بحالة عجز كلي نتيجة عدم الشفاء رغم انقضاء الحد الاقصى للإجازة المرضية، يمنح راتباً تقاعدياً مرضياً على اساس (٢,٥٪) اثنين ونصف من المئة

## قوانين

من متوسط الاجر الشهري للسنوات الخمسة الاخيرة من خدمة العامل المضمون او متوسط الاجر الشهري مضروباً بعدد اشهر الخدمة مقسوما على (١٢) اثني عشر.

ثانياً: اذا اسفر المرض بعد الشفاء التام عن عجز يساوي (%) ٣٠ ثلاثة من المئة من العجز الكامل فأكثر يمنح صاحبه راتبا تقاعديا مرضيا جزئيا على اساس نسبة عجزه مضروباً بالراتب التقاعدي المرضي الكامل.

ثالثاً: للدائرة والمضمون طلب اعادة الكشف الطبي كل ستة اشهر من تاريخ منحه الاجازة المرضية بموجب احكام هذا القانون ويعدل وضعه واستحقاقه في ضوء ما يسفر عنه الكشف الطبي الجديد وكما يأتي:

أـ اذا انخفضت درجة العجز عن (%) ٣٠ ثلاثة من المئة او أصبح المريض قادرًا على العمل تتوقف الدائرة عن دفع الراتب.

بــ اذا ارتفعت درجة العجز ، تعدل نسبة الراتب التقاعدي المرضي الجزئي بنفس ارتفاع درجة العجز.

رابعاً: يقطع الراتب التقاعدي عن المريض العاجز كليا عند مزاولته عملًا بأجر.

خامساً: يحول الراتب التقاعدي المرضي الكامل عند وفاة المتقاعد مرضياً الى خلفه وينتقل الراتب التقاعدي الجزئي بنسبة العجز الى الخلف.

المادة -٨٧- أولاً: للدائرة أو للعامل وللجهة التي يعمل فيها الاعتراض على قرارات الطبيب أو قرارات اللجنة الطبية لدى اللجنة الطبية العليا خلال (٣٠) ثلاثة يوما من تاريخ التبلغ بالقرار، ويكون قرارها في هذا الشأن باتاً.

ثانياً: للجنة الطبية العليا اعادة الكشف الطبي على المضمون بموعد تحدده لهذا الغرض وتبلغه به، ويعد تخلف العامل عن الحضور دون عذر مشروع ، نزولا عن الاعتراض اذا كان هو المعترض، او قرينة على صحة اعتراض غيره.

المادة -٨٨- اولاً: تتولى دوائر الوزارة ووزارة الصحة تقديم الخدمات الاجتماعية للعمال المضمونين والمتقاعدين حسب الاختصاص وفقا لتعليمات يصدرها الوزير.

## قوانين

ثانياً: تتولى المنشآت الكبيرة في المناطق النائية تقديم الخدمات الاجتماعية لعمالها، إضافة إلى الخدمات الاجتماعية التي تقدمها منظمات العمل بمساهمة من الدولة واصحاب الاعمال، ويجوز استثناء المنشآت الصغيرة من توفير هذه الخدمات، عدا السكن والتغذية، شريطة دفع بدل نقدي عن هذه الخدمات للعمال.

المادة - ٨٩ - تسرى احكام هذا الفصل على حالات اصابات العمل والمرض والامراض المهنية ما لم ينص على خلاف ذلك .

### الفصل الثاني عشر

#### العقوبات

المادة - ٩٠ - الحكم بالعقوبة عن جرائم التزوير الواقعه على المستندات المقدمة إلى الدائرة او عن الاخبار بأمور كاذبة لغرض تطبيق احكام هذا القانون يستتبعه بحكم القانون حرمان المضمون من الحقوق المقررة في هذا القانون.

المادة - ٩١ - يعاقب بالحبس وبغرامة لا تقل عن (١٥٠٠٠٠) مليون وخمسماهه الف دينار ولا تزيد على (٥٠٠٠٠٠) خمسة ملايين دينار، او بإحدى هاتين العقوبتين من انتحل صفة عامل مضمون بقصد الحصول من الدائرة على أي من الامتيازات المالية المقررة في هذا القانون.

المادة - ٩٢ - أولاً: يعاقب بغرامة لا تقل عن (١٠٠٠٠٠) مليون دينار ولا تزيد عن (٥٠٠٠٠٠) خمسة ملايين دينار كل صاحب عمل لم يقم بشمول عماله المشمولين بأحكام هذا القانون أو شمل عدد يقل عن عماله الحقيقيين، ويحكم للدائرة بالتعويض عن الاشتراكات غير المدفوعة وبما يساوي خمس اضعاف قيمتها.

ثانياً: يحرم العامل المتواطئ مع صاحب العمل من حقوق الضمان مدة الامتناع عن دفع اشتراكه الى الدائرة.

المادة - ٩٣ - على صاحب العمل اخبار الدائرة بمباشرة العامل خلال (٣٠) ثلاثة يوماً من تاريخ المباشرة.

## قوانين

المادة - ٩٤ - أولاً: على كل من يتلقى راتباً بموجب أحكام هذا القانون إخبار دائرة عن كل تغيير يطرأ على سبب استحقاقه للراتب اذا كان من شأن هذا التغيير أن يؤدي إلى سقوط الحق في الراتب أو وقفه او تعديل قيمته خلال (٣٠) ثلاثة يوماً من تاريخ وقوع التغيير.

ثانياً: يعاقب المخالف لأحكام البند (أولاً) من هذه المادة بغرامة لا تقل عن (١٠٠٠٠) مئة الف دينار ولا تزيد على (٥٠٠٠٠) خمسين ألف دينار.

ثالثاً: يعاد المبلغ المستلم خلافاً لأحكام البند (أولاً) من هذه المادة إلى الصندوق.

المادة - ٩٥ - اذا نسب للمضمون عدة مخالفات فللمحكمة ان تتخذ الاجراءات ضده بدعوى واحدة.

### الفصل الثالث عشر

#### أحكام ختامية

المادة - ٩٦ - يتولى قسم التفتيش في الدائرة مراقبة تفتيش الضمان.

المادة - ٩٧ - تطبق أحكام قانون العمل فيما لم يرد به نص في احكام هذا القانون.

المادة - ٩٨ - تعدل الرواتب التقاعدية للعمال المحالين للتقاعد وفق أحكام قانون التقاعد والضمان الاجتماعي للعمال رقم (٣٩) لسنة ١٩٧١ (الملغى) لتصبح (٥٠٠,٠٠٠) خمسين ألف دينار مقطوعة، وللعامل المتocado حق تقديم طلب إلى الدائرة باحتساب راتبه التقاعدي وفقاً لأحكام هذا القانون، ولمجلس الإدارة إعادة النظر بمقدار الراتب المقطوع في حالات التضخم.

المادة - ٩٩ - للعامل ولخلفه في حالة الاستشهاد أو الإصابة، اختيار احتساب حقوقه التقاعدية وفقاً لأحكام هذا القانون أو أي قانون آخر يقرر له حقوق تقاعدية أفضل.

المادة - ١٠٠ - اذا لم يقدم المتocado او خلفه طلب منحه الراتب التقاعدي خلال سنتين من تاريخ استحقاقه او لم يتسلم راتبه التقاعدي خلال المدة المذكورة يصرف راتبه التقاعدي من تاريخ تقديم طلبه ما لم يكن سبب عدم تقديم طلبه او تسلمه راتبه التقاعدي بمقدار مشروعة ويستثنى القاصر ومن بحكمه.

## قوانين

المادة - ١٠١ - يتم تحديد تشكيلات الدائرة ومهامها بنظام داخلي يصدر من مجلس الادارة ومصادقة الوزير.

المادة - ١٠٢ - أولاً: تختص محكمة العمل المنصوص عليها في المادة (١٦٥) من قانون العمل في القضايا الناشئة عن تطبيق أحكام هذا القانون.

ثانياً: للعامل الخيار في اقامة الدعوى فيما يتعلق بالقضايا الناشئة عن تطبيق احكام هذا القانون أو قانون العمل أمام المحكمة التي يقع في دائرة مكان عمله أو موطن أو مقر المدعي عليه.

المادة - ١٠٣ - للمضمونين قبل نفاذ أحكام هذا القانون والمشتركيين بنسبة اشتراك أعلى من خمسة اضعاف الحد الأدنى للأجر وفقاً لما هو منصوص عليه في المادة (١٥/أولاً) من هذا القانون، حق احتساب ما زاد على نسبة الاشتراك المذكورة، خدمة تقاعدية عند الاحالة الى التقاعد وفق ضوابط يصدرها مجلس الادارة ويصادق عليها الوزير.

المادة - ١٠٤ - إلزام الدائرة بإكمال جميع متطلبات الأتمتة الالكترونية لجميع مفاصلها وعلى أن لا تتجاوز نهاية السنة الحالية.

المادة - ١٠٥ - أولاً: لا يُعمل بأي نص يلزم العامل بالاشتراك في صناديق تقاعدية أخرى، ويكون حقه بالاشتراك فيها اختيارياً.

ثانياً: تُعد حقوق وامتيازات العامل المشترك اختيارياً في الصناديق التقاعدية الأخرى حقوق وامتيازات اضافية للحقوق والامتيازات الواردة بأحكام هذا القانون.

ثالثاً: على مجلس ادارة الصندوق وبموافقة الوزير اصدار تعليمات لتسهيل تنفيذ أحكام هذه المادة.

المادة - ١٠٦ - أولاً: يفرض (رسم عمل) على صاحب العمل مقداره (٢,٠٠٠,٠٠٠) مليونا دينار عن كل عامل اجنبي يدخل العراق، ويجبى من قبل الصندوق.

## قوانين

ثانياً: يلتزم صاحب العمل بدفع رسم مقداره (٧٥٠,٠٠٠) سبعمائة وخمسون ألف دينار عن كل عامل اجنبي بعد ان جرى تكييف وضعه القانوني ولمرة واحدة فقط ويجبى من قبل الصندوق ، على أن يتم تكييف وضعهم خلال هذه السنة.

المادة - ١٠٧ - أولاً: يجوز اصدار أنظمة لتسهيل تنفيذ أحكام هذا القانون.

ثانياً: لوزير العمل اصدار تعليمات لتسهيل تنفيذ أحكام هذا القانون.

المادة - ١٠٨ - أولاً: يلغى قانون التقاعد والضمان الاجتماعي للعمال رقم (٣٩) لسنة ١٩٧١، وتبقى الانظمة والتعليمات الصادرة بموجبه نافذة لحين صدور ما يحل محلها أو يلغيها.

ثانياً: لا يعمل بأي نص يتعارض وأحكام هذا القانون.

المادة - ١٠٩ - ينفذ هذا القانون بعد مضي (٩٠) تسعين يوماً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

عبد اللطيف جمال رشيد

رئيس الجمهورية

### الاسباب الموجبة

لغرض شمول اوسع للعاملين في القطاعات الثلاثة (الخاص والمختلط والتعاوني) وكل شخص مشمول بقانون العمل الذين يمضون سنوات اعمارهم في العمل دون أي ضمان حقيقي يضمن حياة كريمة لهم ولعائلتهم وتأكيداً للمبادئ التي نص عليها الدستور، واستجابة لتطورات المرحلة الحالية ومواجهة الازمات الاجتماعية وتماشياً مع دعوة منظمة العمل الدولية بتوسيع قاعدة الحماية الاجتماعية وشمول فئات اوسع من شرائح المجتمع العراقي بالضمان الاجتماعي للعمال.

شرع هذا القانون

# قرارات

قرار

مجلس الوزراء

رقم (٢٣٤٥٥) لسنة ٢٠٢٣

قرر مجلس الوزراء في جلسته الاعتيادية التاسعة والعشرين المنعقدة في ٢٠٢٣/٧/١٨ ما يأتي:

الموافقة على إصدار النظام (٤) لسنة ٢٠٢٣ ، نظام التعديل الأول لنظام فروع الشركات الأجنبية رقم (٢) لسنة ٢٠١٧ ، استناداً إلى أحكام البند (ثالثاً) من المادة (٨٠) من الدستور .

د. حميد نعيم الغزي  
الأمين العام لمجلس الوزراء

٢٠٢٣/٨/١٤

مجلس الوزراء

استناداً إلى أحكام البند (ثالثاً) من المادة (٨٠) من الدستور.

صدر النظام الآتي :-

رقم (٤) لسنة ٢٠٢٣

نظام

التعديل الأول لنظام فروع الشركات الأجنبية

رقم (٢) لسنة ٢٠١٧

المادة - ١ - يلغى نص البند (ثالثاً) من المادة (١) من نظام فروع الشركات الأجنبية رقم (٢) لسنة ٢٠١٧ ويحل محله ما يأتي :

ثالثاً - الشركة الأجنبية: الشركة أو المؤسسة أو الكيان المسجل في خارج العراق بموجب قانون أجنبي.

المادة - ٢ - يلغى نص المادة (٢) من النظام ويحل محله ما يأتي:

المادة - ٢ - لكل شركة أجنبية ترغب بمتزاولة النشاط التجاري في العراق ومضى على تأسيسها سنة واحدة فتح فرع لها فيه بعد تقديم الوثائق الآتية إلى المسجل مترجمة إلى اللغة العربية ومصدقة من الجهات المختصة في بلد التأسيس:

أولاً: عقد تأسيس الشركة الأجنبية أو ما يحل محله.

ثانياً: شهادة تسجيل (تأسيس) الشركة الأجنبية نافذة أو ما يحل محلها.

ثالثاً: قائمة بأسماء أعضاء مجلس إدارة الشركة الأجنبية أو المدير المفوض وجنسية كل منهم وأسماء الأشخاص المخولين بالتوقيع عنها ومستمسكاتهم الثبوتية.

رابعاً: وثيقة تخويل المدير المكلف بإدارة الفرع في العراق والمقيم فيه فعلأ.

## أنظمة

خامساً: وثيقة تخويل الشخص المكلف بتقديم طلب فتح الفرع في العراق.

سادساً: الحسابات الختامية لآخر سنة مالية للشركة الأجنبية أو السنة المالية التي قبلها .

سابعاً : التعهد المعد من المسجل.

ثامناً: أي وثيقة أخرى يطلبها المسجل تتعلق بعمل الشركة الأجنبية.

المادة -٣- يلغى نص المادة (٣) من النظام ويحل محله ما يأتي:

المادة -٣- أولاً: يصدر المسجل القرار بالموافقة أو الرفض على طلب الشركة الأجنبية بمنحها إجازة تسجيل فرع لها في العراق خلال (١٥) خمسة عشر يوم عمل من تاريخ تقديم الطلب مستوفياً للمطالبات المنصوص عليها في المادة (٢) من هذا النظام، وبخلافه يُعد الطلب مقبولاً، وفي حال الرفض يجب أن يكون القرار مسبباً.

ثانياً: للشركة الأجنبية الاعتراض على قرار الرفض وفقاً للقانون.  
ثالثاً: ينشر المسجل قرار الموافقة على تسجيل الفرع في نشرته الداخلية بعد تسديد المخول بتسجيل الفرع الرسوم المقررة قانوناً.

رابعاً: يصدر المسجل إجازة التسجيل خلال (٧) سبعة أيام عمل من تاريخ نشر القرار.

المادة -٤- يلغى نص البند (أولاً) من المادة (٥) من النظام ويحل محله ما يأتي:

أولاً: يتلزم الفرع بتقديم ما يأتي إلى المسجل:

أ. وثيقة رسمية تبين العنوان الكامل لمقر الفرع في العراق مصادق عليها من الجهة المختصة.

ب. تأييد فتح حساب جاري في أحد المصارف المجازة في العراق.

ج. رخصة ممارسة النشاط من الجهة القطاعية المختصة في الأنشطة التي تتطلب ذلك.

د. كتاب من نقابة المحامين بتعيين مشاور قانوني لفرع الشركة الأجنبية.

## أنظمة

المادة -٥- يلغى نص المادة (٦) من النظام ويحل محله ما يأتي:

المادة -٦- يمارس الفرع النشاط التجاري في احدى الحالات الآتية:

أولاً: البدء في تنفيذ العقد المبرم مع احدى الجهات الحكومية العراقية

أو شركات القطاع العام أو المختلط.

ثانياً: توقيع العقد الاستثماري وفقاً لقوانين الاستثمار النافذة

في العراق.

ثالثاً: الحصول على ترخيص عمل ممنوح من إحدى الجهات العراقية

المخولة قانوناً .

رابعاً: العمل مع القطاع الخاص في العراق على ان لا يقل مبلغ العقد

أو قيمة المشروع عن (١,٠٠٠,٠٠٠) مليون دولار أمريكي.

المادة -٦- يلغى نص البند (ثانياً) من المادة (٧) من النظام ويحل محله ما يأتي:

ثانياً: في حال تغيير مدير الفرع أو من ينوب عنه يتعين ابلاغ المسجل خلال (٦٠)

ستين يوم عمل من تاريخ مصادقة ممثلية العراق في بلد الشركة الأجنبية

على الوثائق.

المادة -٧- يلغى نص البند (ثالثاً) من المادة (١١) من النظام ويحل محله ما يأتي:

ثالثاً: على المسجل نشر قرار الشطب في نشرته الداخلية وصحيفة يومية ولمرة

واحدة خلال مدة (١٥) خمسة عشر يوماً بعد اكتساب القرار درجة البتات

أو إنتهاء مدة الطعن، ويعلم الجهات ذات العلاقة به.

المادة -٨- يلغى نص البند (رابعاً) من المادة (١٢) من النظام ويحل محله ما يأتي:

رابعاً: ينشر المصفى قرار التصفية في صحفتين محليتين ولمرة واحدة ويفاتح

المسجل الجهات العراقية ذات العلاقة خلال (٧) سبعة أيام عمل من تاريخ

صدور قرار التصفية.

## أنظمة

المادة - ٩ - يلغى نص المادة (١٥) من النظام ويحل محله ما يأتي:

المادة - ١٥ - أولاً: تطبق على الفروع العقوبات والأحكام المنصوص عليها في قانون الشركات رقم (٢١) لسنة ١٩٩٧ المعدل، وبالقدر الذي لا يتعارض مع أحكام هذا النظام.

ثانياً: لمجلس الوزراء بناءً على اقتراح الوزير استثناء الشركات الأجنبية من أحكام هذا النظام.

المادة - ١٠ - ينفذ هذا النظام من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

محمد شياع السوداني

رئيس مجلس الوزراء

# قرارات

قرار

مجلس الوزراء

رقم (٢٣٤٥٤) لسنة ٢٠٢٣

قرر مجلس الوزراء في جلسته الاعتيادية الحادية والثلاثين المنعقدة في ٢٠٢٣/٨/١ ما يأتي:

الموافقة على إصدار النظام رقم (٥) لسنة ٢٠٢٣ ، نظام صندوق الإعمار للمحافظات الأكثر فقراً ، استناداً إلى أحكام المادة (٨٠ / البند ثالثاً) من الدستور وتسهيلاً لتنفيذ أحكام المادة (٥٥) من قانون الموازنة العامة الاتحادية لجمهورية العراق للسنوات المالية (٢٠٢٣ - ٢٠٢٤ - ٢٠٢٥) رقم (١٣) لسنة ٢٠٢٣.

د. حميد نعيم الغزي  
الأمين العام لمجلس الوزراء

٢٠٢٣/٨/١٤

# أنظمة

مجلس الوزراء

استناداً إلى أحكام البند (ثالثاً) من المادة (٨٠) من الدستور وتسهيلاً لتنفيذ أحكام المادة (٥٥) من قانون الميزانية العامة الاتحادية لجمهورية العراق للسنوات المالية (٢٠٢٣، ٢٠٢٤، ٢٠٢٥) رقم (١٣) لسنة ٢٠٢٣.

صدر النظام الآتي ::

رقم (٥) لسنة ٢٠٢٣

نظام

## صندوق الاعمار للمحافظات الأكثر فقرأ

المادة -١- أولاً: يرتبط صندوق الاعمار للمحافظات الأكثر فقرأً بمجلس الوزراء ويتمتع بالشخصية المعنوية والاستقلال المالي والإداري .

ثانياً: يكون مقر الصندوق في بغداد وله الحق في فتح فروع في المحافظات الأكثر فقرأً .

المادة -٢- يهدف الصندوق إلى ما يأتي :-

أولاً: العمل على تحسين الخدمات في المحافظات الأكثر فقرأً في العراق والسعى لتحقيق أهداف التنمية الوطنية .

ثانياً: معالجة الأسباب والظواهر التي أدت إلى ارتفاع مؤشرات الفقر أو البطالة أو الحرمان أو أي طارئ يحدده مجلس الوزراء الاتحادي .

المادة -٣- يمارس الصندوق المهام الآتية:-

أولاً: التسويق بينه وزارات والمحافظات المعنوية في عمليات الإعمار لوضع أولويات المشروعات في المحافظات المشمولة بهدف تحسين الخدمات فيها وبما ينسجم مع استراتيجية عمل الصندوق .

ثانياً: تنفيذ المشروعات وفقاً للمواصفات الوطنية وفي القطاعات المختلفة .

ثالثاً: إجراء التعاقد ومتابعة تنفيذ المشروعات المتعاقدين عليها وفقاً لأحكام القوانين والتعليمات النافذة .

# أنظمة

رابعاً: إعداد الخطط اللازمة لاعمار المحافظات الأكثر فقراً ووضع السياسات اللازمة لتحقيق ذلك .

خامساً: تنظيم المؤتمرات والمعارض المحلية والدولية المتعلقة بالإعمار ورعايتها وله حق دعوة الجهات ذات العلاقة في هذا الشأن .

سادساً: اقتراح مشروعات تنموية واستثمارية في داخل المحافظات الأكثر فقراً بما يؤمن تحسين الخدمات للمواطنين وايجاد فرص العمل .

المادة -٤- يتكون الصندوق من مجلس إدارة ورئيس ونائب رئيس وأقسام .

المادة -٥- للصندوق مجلس إدارة يتكون من الآتي :-

- |        |  |
|--------|--|
| رئيساً | ١. رئيس الصندوق  |
| نائباً | ٢. نائب رئيس الصندوق                                     |
| عضوأ   | ٣. وكيل وزارة المالية                                    |
| عضوأ   | ٤. وكيل وزارة الاعمار والإسكان والبلديات والاشغال العامة |
| عضوأ   | ٥. وكيل وزارة التخطيط                                    |
| عضوأ   | ٦. وكيل وزارة التربية                                    |
| عضوأ   | ٧. وكيل وزارة الصحة                                      |
| عضوأ   | ٨. وكيل وزارة الكهرباء                                   |
| عضوأ   | ٩. وكيل وزارة الموارد المائية                            |
| عضوأ   | ١٠. وكيل وزارة العمل والشؤون الاجتماعية                  |
| عضوأ   | ١١. وكيل وزارة الزراعة                                   |
| عضوأ   | ١٢. المحافظون في المحافظات الأكثر فقراً                  |

## أنظمة

المادة – ٦ – أولاً: يجتمع مجلس الإدارة مرة واحدة كل شهر أو كلما دعت الحاجة إلى ذلك بدعوة من رئيس مجلس الإدارة ويكون النصاب مكتملاً بحضور أغلبية عدد أعضائه .

ثانياً: لرئيس مجلس الإدارة دعوة من يراه ملائماً لحضور اجتماعات المجلس دون أن يكون له حق التصويت .

ثالثاً: تصدر قرارات المجلس بأغلبية أصوات الحاضرين وعند تساوي الأصوات يرجح الجانب الذي صوت معه الرئيس .

المادة – ٧ – يتولى مجلس الإدارة المهام الآتية :-

أولاً: رسم السياسة العامة للصندوق ووضع الخطط الخاصة بذلك بما في ذلك المرحلتين في أدناه :-

المرحلة الأولى : خطة طارئة أمدها سنتان تلبي احتياج المحافظة في القطاعات الأساسية ذات الأولوية (الماء والكهرباء والخدمات الصحية والطرق والأبنية المدرسية والخدمات البلدية) .

المرحلة الثانية : خطة استراتيجية أمدها خمس سنوات تلبي الحاجات التنموية المستقبلية وتنسجم مع النمو السكاني لمختلف القطاعات والفنان وتفعيل الاستثمار وإنشاء مشروعات تحقق موارد اقتصادية محلية .

ثانياً: وضع أولويات مشروعات التنمية في المحافظات المعنية بالتنسيق بينه والجهات المعنية .

ثالثاً: دراسة أي موضوع يعرضه رئيس الصندوق أو ثلث أعضائه .

رابعاً: إقرار السياسة المتعلقة بأهداف الصندوق والضوابط والتعليمات الخاصة بتمويل مشروعات التنمية وإقرار الموازنة السنوية للصندوق .

خامساً: إعداد التقارير الفصلية والسنوية المتعلقة بأداء الصندوق ومناقشتها ورفعها إلى رئيس مجلس الوزراء لضمان إنجاز الأعمال بفاعلية وشفافية .

سادساً: استحداث أقسام الصندوق أو إلغائها أو دمجها .

## أنظمة

المادة -٨- أولاً: رئيس الصندوق هو المسؤول عن الشؤون الإدارية والمالية والقانونية والوظيفية في الصندوق ويمثله أمام القضاء والجهات الأخرى ويمارس الصلاحيات المخولة له من مجلس الإدارة .

ثانياً: يُعين رئيس الصندوق بقرار من مجلس الوزراء بناءً على اقتراح رئيس مجلس الوزراء لـ (٣) سنوات قابلة للتجديد مرة واحدة ، ويمنح مكافأة تعادل ما يتلقاه وكيل الوزارة من راتب ومخصصات.

ثالثاً: ١. لرئيس الصندوق نائب يُعين بقرار من رئيس مجلس الوزراء بناءً على اقتراح من رئيس الصندوق ، ويمنح مكافأة تعادل ما يتلقاه المدير العام من راتب ومخصصات .

٢. يمارس نائب رئيس الصندوق مهماته على وفق الصلاحيات المنوحة له من رئيس الصندوق ويقوم بمهماته عند غيابه .

رابعاً: يشترط في رئيس الصندوق ونائبه ما يأتي :-

١. حاصلاً على شهادة جامعية أولية في الأقل .

٢. من ذوي الخبرة والكفاءة في مجال عمل الصندوق

٣. حسن السيرة والسمعة والسلوك .

٤. أن لا يكون محكوماً عليه بجناية أو جنحة مخلة بالشرف .

المادة -٩- أولاً: لرئيس الصندوق الاستعانة بالمستشارين مقابل مكافأة شهرية مقطوعة تحدد باقتراح منه وبموافقة مجلس الإدارة ، على أن لا يزيد عددهم عن (٥) أشخاص .

ثانياً: للوزراء توكيل ممثلي الوزارات في مجلس الإدارة صلاحية وزرائهم المختصين غير الحصرية فيما يتعلق بالقرارات وتنفيذ مشروعات الصندوق ومتابعتها .

المادة -١٠- لرئيس مجلس الوزراء والوزراء منح الصلاحيات غير الحصرية التي يرونها ملائمة لرئيس الصندوق التي تساعده في انجاز مهماته .

# أنظمة

المادة – ١١ – أولاً: يتكون الصندوق من الأقسام الآتية :-

١. قسم الشؤون الإدارية والمالية .
٢. قسم الشؤون القانونية .
٣. قسم الشؤون الهندسية والفنية .
٤. قسم الرقابة والتدقيق الداخلي .
٥. قسم المشاركة المجتمعية والاعلام .
٦. قسم العقود .

ثانياً: يُدير الأقسام المنصوص عليها في البند (أولاً) من هذه المادة شخص من ذوي الخبرة والاختصاص .

ثالثاً: تحدد مهامات الأقسام المنصوص عليها في البند (أولاً) من هذه المادة بنظام داخلي يصدره رئيس الصندوق بموافقة مجلس الإدارة .

المادة – ١٢ – تتكون موارد الصندوق مما يأتي :-

أولاً: ما يخصص له من الموازنة العامة الاتحادية لجمهورية العراق .

ثانياً: المساعدات والمنح والهبات المالية والعينية التي تقدمها الدول والمنظمات والشخصيات المحلية والدولية .

ثالثاً: القروض الداخلية والخارجية .

رابعاً: أي مصادر أخرى تنص عليها القوانين والأنظمة النافذة .

المادة – ١٣ – أولاً: يكون للصندوق ميزانية مالية خاصة تشتمل على إيراداته ومصروفاته ويعرض رئيس الصندوق الموازنة التخمينية على المجلس في شهرين حداً أدنى قبل انتهاء السنة المالية الجارية للموافقة عليها .

ثانياً: تعتمد حسابات الصندوق الأنظمة المحاسبية المعتمدة .

ثالثاً: تخضع حسابات الصندوق لرقابة ديوان الرقابة المالية الاتحادي وتدقيقه .

المادة – ١٤ – يتكون ملاك الصندوق من نقل الموظفين أو تنسبيهم من دوائر الدولة من لديهم خبرة خمس سنوات حداً أدنى في الاختصاصات المختلفة .

## أنظمة

المادة — ١٥ — تحدد بقرار من مجلس الوزراء المحافظات الأكثر فقرًا تبعاً لمقدار الفقر أو البطالة أو درجة الحرمان على وفق بيانات وزارة التخطيط أو لأي ظرف طارئ، ولمجلس الوزراء إنهاء عمل الصندوق في أي منها .

المادة — ١٦ — لمجلس الوزراء صلاحية الاستثناء من أحكام هذا النظام .

المادة — ١٧ — لرئيس الصندوق بموافقة مجلس إدارة الصندوق اصدار تعليمات أو أنظمة داخلية لتسهيل تنفيذ أحكام هذا النظام .

المادة — ١٨ — ينفذ هذا النظام من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

محمد شياع السوداني  
رئيس مجلس الوزراء

**البريد الإلكتروني  
الموقع الإلكتروني**

E.mail: Igiaw\_moj\_iraq@moj.gov.iq  
[www.moj.gov.iq](http://www.moj.gov.iq)

لە جابخانە کانى خانى گشتى كلىوبارى رۇشنىرى. جىلگىراوە  
نۇرخى ۱۰۰۰ دىنلە

طبع في مطبع دار الشؤون الثقافية العامة  
السعر ۱۰۰۰ دينار